Margot Duhalde Sotomayor De Río Bueno a los cielos del mundo



Margot Duhalde Sotomayor De Río Bueno a los cielos del mundo



Margot Duhalde Sotomayor (1920 – 2018)

A cien años de su nacimiento en Río Bueno, no podemos abstraernos de su memoria y empeño empleado en beneficio de la aviación y de la defensa de la libertad, por esta mujer que desafió los estereotipos de género de la época y que la hizo convertirse en una leyenda de la aviación latinoamericana, cuando agregó a sus alas de pasión, la profesión.



Norberto Traub Gainsborg
Instituto de Investigaciones
Histórico Aeronáuticas de Chile



MARGOT DUHALDE SOTOMAYOR, UNA RIOBUENINA LLAMADA CHILE.

Al abrir sus ojos por primera vez seguramente miró hacia el cielo. Y entonces se enamoró para siempre, incluso hasta la eternidad, de ese espacio alto, abierto, infinito y azul. Venía predestinada. Desde niña manifestó su espíritu inquieto y su actuar juguetón; y prosiguió activa durante todo el resto de su vida, aún sobre sus más de noventa años, cuando seguía viviendo independiente y nadando varias mañanas en la semana.

Nació en Río Bueno el 12 diciembre 1920, y luego de unos pocos días fue llevada al hogar de su familia, en el sector rural Trafún, en donde se juntan y se hacen uno solo los ríos Chirre y Pilmaiquén, donde su familia ejercía la agricultura. Hija de Maximiliano Duhalde Bahamondes y de Rosa Sotomayor Arriagada. La primera tierra que pisó era riobuenina como también lo fue, el primer cielo que vio.

Sus estudios los realizó inicialmente en el Colegio Santa Cruz de Río Bueno, desde donde fue trasladada a Osorno, debido a su conducta, siguiéndolos en Osorno y finalmente en el Liceo N° 3 de Santiago.

Su compinche en el Colegio en Río Bueno era Odette Magnet Pagueguy, con quien protagonizó varios hechos que demostraban su carácter, y que relata en sus memorias. Lideraba a sus doce hermanos, no solo porque era la mayor; y a sus compañeras en el Colegio Santa Cruz.

La aviación la atraía de manera total, también porque el día que nació se cumplían exactamente dos años del 12 de diciembre de 1918, día en que Dagoberto Godoy Fuentealba, teniente de la aviación militar que realizó el primer cruce de la Cordillera de Los Andes, por su parte más alta, en un ligero monoplano. Por lo mismo, en homenaje a aquella proeza e hito de la aviación chilena desde 1956, cada 12 de diciembre se celebra el Día de la Aeronáutica Nacional. Ahora tiene agregado el nombre de una mujer. Lo hecho por Margot Duhalde constituye otro de los hitos humanos que deben enorgullecer a la aeronáutica chilena.

Margot Duhalde Sotomayor marchó literal y conscientemente a la Guerra, en Europa, para pelear bajo los colores de Francia, la tierra de sus antepasados paternos. Tenía poco más de 20 años; y era mujer. Eran los años 40. Se hizo literalmente una mujer aguerrida. Recordaba que en Inglaterra eran como seiscientos pilotos, de veintiocho nacionalidades distintas, que transportaban aviones desde las fábricas hasta las escuadrillas de combate. Eran como 500 pilotos, de ellos solo cien eran mujeres; y ella era la más joven y la única latinoamericana. "Yo ya era piloto en Chile, pero pilotito no más, con casi nada de experiencia".

Una piloto inglesa (Diana Barnato Walker, en su libro "Spreading my wings", expandiendo mis alas) la recuerda: "Otro piloto fue Margot Duhalde, quien vino desde Chile para ayudarnos en nuestro esfuerzo de guerra. Ella siempre fue llamada afectuosamente Chile ... era extremadamente bonita, oscura de pelo, pero de piel blanca y ojos claros. Cuando llegó, el jefe le dijo que no le sería posible hacer transporte

de aviones si no hablaba inglés. Entonces se le permitió ir a trabajar a los hangares y fue justamente ese invierno, el del 41-42, el peor que tuvimos. Mientras yo estaba calentita en mis clases, la pobre Chile estaba muerta de frío en el hangar. Solía llegar en las tardes absolutamente cubierta de grasa y congelada. Pero ella estaba decidida a volar por Inglaterra y lo hizo. Aprendió bien poco del buen inglés y mucho del malo. Fue una eficiente y muy querida piloto y tuvo un excelente record. Ella sobrevivió hasta el final de la guerra"

Tuvo solo un hijo, Fernando Martínez-Conde Duhalde. Siempre le gustaron los animales. A sus vuelos de instrucción llevaba a su perro Niki, el que se acomodaba en el asiento de atrás y se ponía a dormir. Cada vez que el piloto hacia una maniobra brusca, se despertaba. Entonces Margot retaba al alumno, diciéndole que Niki lo había acusado. Después volaba con su gata Catalina y su perra Kuky.

Recibió una gran cantidad de reconocimientos y aparece siempre en las recopilaciones sobre mujeres destacadas en la historia de Chile.

Era mujer de carácter. Un amigo la describió para una publicación como "mujer súper valiente, no sé a qué le puede temer miedo. Tiene personalidad, prestancia y defiende muy bien sus derechos, Pero ella misma reconocía que le tenía miedo a cualquier bicho. Una vez dispuso fumigar completo su departamento, "porque encontró una arañita". Quien se lo iba a imaginar.

Cuando a sus 80 años de edad los celebró lanzándose en paracaídas, en el aeródromo de Castro. Y en los años siguientes siguió volando, aunque por norma debía hacerlo acompañada de algún piloto instructor.

En Río Bueno se le declaró Hija Ilustre y existe una población, la Villa Alejandro Magnet Pagueguy, donde su principal calle lleva su nombre, la que ella conoció y recorrió. Esa calle corresponde exactamente a la antigua cancha de aterrizaje Choncomilla, por lo tanto, por donde los aviones despegaban y aterrizaban. Otra calle lleva el nombre de Juan Bautista Gómez Sandoval, otro aviador local destacado.

Falleció en Santiago la madrugada del lunes 5 febrero 2018. Tenía 97 años de edad. Ese día voló hacia más allá de la vida y hacia más allá del cielo. Y así como nació en Río Bueno, también se quedó en su tierra y en sus aguas después de su partida. Sus cenizas fueron esparcidas en Trafún, donde se juntan los ríos Chirre y Pilmaiquén, lo que después se reúnen con el río Bueno, para seguir avanzando hacia el océano Pacífico, hasta donde deben haber llegado sus cenizas, porque a ella le corresponde estar como grande entre lo grande.

Margot Duhalde S. es una de los mayores orgullos de Río Bueno, comuna que la reconoció en vida y que mantendrá viva su memoria para las futuras generaciones.

Luis Reyes Álvarez Alcalde de Río Bueno.



FUERZA AEREA DE CHILE COMANDANTE EN JEFE

Cerrillos, 0 1 DIC. 2020

Señor Presidente del Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile Norberto Traub Gainsborg Presente

MARGOT DUHALDE SOTOMAYOR INSIGNE AVIADORA CHILENA

Sin duda que la relación de la Sra. Margot Duhalde con la Fuerza Aérea fue vasta y profunda. A través de gran parte de su vida profesional, se desempeñó como Controladora de Tránsito Aéreo en diversas Unidades de nuestra Institución, y así vinculada directamente con las operaciones aéreas. Por lo tanto trabajó y conoció a muchos oficiales pilotos, como de otras ramas, generando rápidamente una amistad profesional, promovida en gran medida por el back ground profesional de Doña Margot. Es que su gran aventura como piloto de la Fuerza Aérea Británica (RAF) y de la Fuerza Aérea de Francia Libre, durante la Segunda Guerra Mundial, generaba fascinación inmediata en los aviadores militares de la institución, con quienes departía. Pero además se daba cauce a la amistad, por su condición de piloto activa, con muchas horas de vuelo, en las que se desempeñó como instructora de vuelo, demostrando capacidad para ello por su carácter y su férrea personalidad. Sin embargo, lo que sin duda captaba la amistad de quienes la conocían, era su grata condición de persona, agradable y de fácil relación.

Al paso de los años, la Fuerza Aérea hizo público reconocimiento a sus méritos personales y profesionales, en el año 1987. En esa ocasión, se procedió a entregar a Doña Margot Duhalde la condecoración Cruz al Mérito Aeronáutico, en una ceremonia que al decir de ella misma, le causó gran emoción, orgullo y satisfacción, por su significado y marco ceremonial del evento. Dentro de los méritos considerados para condecorarla, la institución tuvo en cuenta su relación con la aeronáutica nacional por espacio de cincuenta años a esa fecha, dado que su brevet de piloto civil lo había obtenido a la edad de 18 años en 1938. Además de lo señalado, nuestra institución consideró su increíble participación como piloto en Francia, habiendo por ello recibido el alto reconocimiento de la Legión de Honor francesa, en el grado de Caballero, hecho que la destacaba ampliamente. Sin embargo, sobre todos los argumentos considerados para la condecoración institucional ya señalada, se reconocía la labor de Doña Margot Duhalde como instructora de vuelo y su participación por más de cuarenta años, en la formación de los pilotos civiles de Chile, en un hecho inédito en la historia de la aeronáutica nacional, que demostraba una vocación marcada por el vuelo y una vida entregada al servicio de la actividad aeronáutica

FUERZA AÉREA DE CHILE COMANDANTE EN JEFE

Los vínculos laborales como Controladora de Tránsito Aéreo de la Institución, en aeropuertos tan importantes como en la Base Aérea Los Cerrillos en Santiago, en la Base Aérea de Cerro Moreno de Antofagasta, en la Base Aérea de Chabunco en Punta Arenas, generaron una relación de amistad personal con un sinnúmero de jóvenes pilotos que llegarían a altos niveles de la Fuerza Aérea y a distinguirla a lo largo de los años, como un verdadero personaje de alas enarcadas.

La vida de Doña Margot Duhalde Sotomayor, es un ejemplo para la juventud actual y en particular para nuestros jóvenes aviadores militares, hombres y mujeres, quienes luchan diariamente por cumplir sus sueños. Porque ella fue una mujer de excepción, que se adelantó a los tiempos, haciendo frente a la vida y a sus sueños, en una aérea en que las mujeres no se atrevían a disputar esos espacios profesionales, dominados por los hombres. Ella vivió su juventud y adultez, como una profesional del aire, cumpliendo finalmente todos sus sueños, alcanzando la dicha y la tranquilidad al final de su existencia.

ARTURO MERINO NÚÑEZ General del Aire COMANDANTE EN JEFE

CARTA A MARGOT

Mi muy querida amiga,

Me parece increíble estar celebrando, este 12 de diciembre, el Centenario de tu nacimiento. Pensando que hace muy poco tiempo que emprendiste rumbo. Siempre te decía que tenías que vivir hasta los 100 años y tú te enojabas. Te faltó muy poco.

En esta oportunidad, contaré algo de lo mucho que hiciste por "Alas Andinas". Además de ser Socia Fundadora de nuestra Agrupación de Mujeres Pilotos de Chile "Alas Andinas", el 2 de julio de 1986, Directora, Presidente y finalmente Socia Honoraria, tu principal preocupación era motivarnos a volar.

Entre otras actividades, nos entusiasmaste y ayudaste, consiguiéndonos incluso combustible, para efectuar un hermoso e interesante Raid Aéreo hasta la ciudad de Arica. Inolvidable para todas las que participamos. Convenciste a la Fuerza Aérea de Chile para que nos hiciera un Curso Especial de Reservistas. En el cual, no sólo incluiste a las Pilotos de Alas Andinas, sino también, otras Mujeres en la Aeronáutica, como algunas funcionarias de la DGAC (Dirección General de Aeronáutica Civil). Tenías ese espíritu de inclusión de todas las mujeres relacionadas con la aviación.

Recuerdo que en un Stand de "Alas Andinas" en FIDAE (Feria Internacional del Aire y del Espacio), invitaste a visitarnos a mujeres del SEI (Salvamento y Extinción de Incendios, en Aeropuertos).

Yo creo que tu espíritu de participación procedía, en parte, del hecho de haber sido, por corto tiempo, Mecánica de Aviación en la A.T.A. (Air Transport Auxiliary) durante la Segunda Guerra Mundial, de lo cual tenías muy buenos recuerdos. Aunque, al principio, lo tomaste como "castigo"; pero después, consideraste "una oportunidad" el que te enviaran a aprender y trabajar en esa Sección como parte integral de tu profesión de Piloto. Tu conclusión, al respecto, fue que todas las Pilotos deberían saber Mecánica de Aviones.

Posteriormente a la Segunda Guerra Mundial, como integrante de la Fuerza Aérea Francesa, tuviste que hacer el Curso de Piloto de Planeador. E igualmente, opinabas que nosotras las Pilotos deberíamos hacer este Curso.

Por otra parte, cuando volábamos o compartíamos, notábamos el aprecio que te tenían los Controladores Aéreos, profesión que ejerciste por muchos años.

Igualmente, el afecto y reconocimiento de los Clubes Aéreos, varios de los cuales te nombraron Socia Honoraria. Entre ellos el Club Aéreo de Santiago.

Soy testigo del inmenso cariño que te tenían los socios y tus ex-alumnos del Club Aéreo Cerro Sombrero, de Punta Arenas, donde fuiste Instructora de Vuelo por mucho tiempo.

También, fuiste Directora de la Federación Aérea de Chile, en representación de la XII Región.

Tu tremenda experiencia se manifestaba espontáneamente. Nosotras la disfrutamos y estaremos siempre muy agradecidas y orgullosas de que con tus grandes méritos te haya interesado ser parte integrante y fundamental de nuestra Agrupación.

Raquel Orietta Rodríguez Gaune

Presidente

Agrupación de Mujeres Pilotos de Chile "Alas Andinas"

Verified Inchigence		(1) (2·11)		Mile I the art of		MARCH STREET		MARINE RESIST
								500000
Carl Mole State								ar interest
								7.0
	STUDEN SEATH			ALCOHOLD .	60000E69			AL ON
		BLEETS M						
		Further 1						
			13370572					
				AT LAND CONTRACT				
		NAME OF STREET						7.0
				受制 的声音				
	AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF							
		CATASTAN TO	141	A STATE OF THE PARTY OF		STATE OF THE PARTY OF	TOTAL STORY	Strate In
SHALL BE SES		B. Lat. S. M.		ME BISES		MALE BUSINESS		
SELECTION SHOP		Thy are the		E. FOR SOME		EL PROPERTY OF		M. FORM
			WE STATE					
								TENEVI
		2720						
		A PARTY	1333 St 572	A STATE OF THE STA	111 31 31 37		1 1 3 3 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1	A
CADA DESTRU				ATMANDE STATE				
		100			340,000		SEA PURE	
		DOM:		EVILLE STATE	1971 S. C.	EVILLA SERVICE	100 C	EVIDE S
				THE STATE OF		2 4 10		2014
Section 1		SATISFIED TO		A STATE OF		State of the state		90 35 10 11 11
SALE PARTY.	Manual Comment	19 1 2 1 3 TH	SURFINA	MALE STATE		Mile Barrier		MALIET S
				A PROPERTY				4,7,000
						A CONTRACT OF THE		Mexico Victoria
								Te MU
			VENEZA BAN					
			1553157		100 100 200 200		100 5 5 3 1 3 Z	
			The Carrier					414/03/33
		DESCRIPTION OF						BY DES
TO RELATE OF		ACT TO SERVICE		S. R. A. L.				不 K 100
		W. S. Harris			2000			
			12.000					
			en with		The State of the S		The Little	
			A DAY SHOW					5500000
		2012						
			ALC: OF THE					PEN YES
THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	AND DESCRIPTION OF A STATE OF THE PARTY.	A STATE OF			1033317		10 33 30 74	
				STATE OF THE PARTY OF THE PARTY.	San Carlon	Skill of the first	ASS THE CHA	
			SSIMPSOME	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR			THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	The second secon
							15 miles (1821)	BUDA'S
		17						
		7						
		10						
		T						
		T						
		7						
		₹.				1 7.		
		37						
		· 请						

"Pionera de nuestra aviación, primera piloto de guerra mujer en la FACH. Demostró en un mundo de hombres que no hay imposibles para las mujeres."

Michelle Bachelet Jeria Ex Presidente de la República



Margot Duhalde Sotomayor en su etapa de adolescente

Nacida el 12 de diciembre de 1920, en Río Bueno, Provincia de Valdivia. Hija de don Maximiliano DUHALDE Bahamonde, un agricultor de Trafún, de ascendencia vasco francesa y doña Rosa SOTOMAYOR Arriagada.

"¡Ah, mi niñez! Puedo decir que fui una niña muy feliz, acompañada además por una familia numerosa.

Era la segunda de doce hermanos, de los cuales actualmente sobrevivimos siete, de las cuales ahora resulto la mayor. A continuación vienen Rosa, Aurora, Alfonso, que es agricultor en la zona sur, Francisco, que es piloto igual que yo y, por supuesto, las mellizas Arlette e Ivette, que viven hace varios años en Estados Unidos" 1

A parte de nacer en el Día de la Aeronáutica Nacional, Margot recordaría² que: "A veces pienso que el inicio de mi larga carrera de aviadora comenzó justamente en el vientre de mi madre, cuando yo tenía algunos meses de gestación. Me parece que ella fue una de las primeras mujeres que voló en Chile y lo hizo en Río Bueno con uno de los precursores de la aviación nacional, el conocido piloto David Fuentes. Según contaba ella misma, en esa oportunidad voló el juez, por ser la autoridad de la comarca y a continuación lo hizo ellas. Cuando aterrizaron un perro se atravesó delante del avión y se rompió la hélice, con lo que se terminaron los vuelos programados para ese día"

Realizó estudios primarios en las monjas de la Santa Cruz de Río Bueno y luego en el Liceo de Osorno, donde la "aguantaron un año interna y el otro externo", según relatara la propia Margot, años más tarde.

¹ Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006

² Ibid.

LA UNION. — Los ruelos del aviador Fuentes. — Un accidente-sa Con una numerosisima concurrencia se efectuaren en el campo de aviación los anunciados vuelos del Dioto den participados por la constante de la consta piloto don David Fuentes.
A la hom anunciada, y Tevando como pasajero a don Mariano Egalia, hacia la princia ascendio, al-canzando a cievarsa hasta 200 mes

El sterrizije, que fué como a fom ofnco infinutes después, lo ejecuto con toda macetria y a motor para-

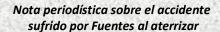
do. Momentos después voivió a efeca tuar nuevus ascensiones, también con pasajeros.

con passijeros.

Finalmento, cuando fba a efectuar un nuevo vuolo, llovando de passijero al juez jetrado, sufrió un acoidente, debido en el momento en que el acropiano corria por el aucio, para cievarse, lo saió al encuentro un perro, el que fué tomas do por la hético, deb lo al cual quedo descrorada, sutriendo otros desportectos el acropiano.

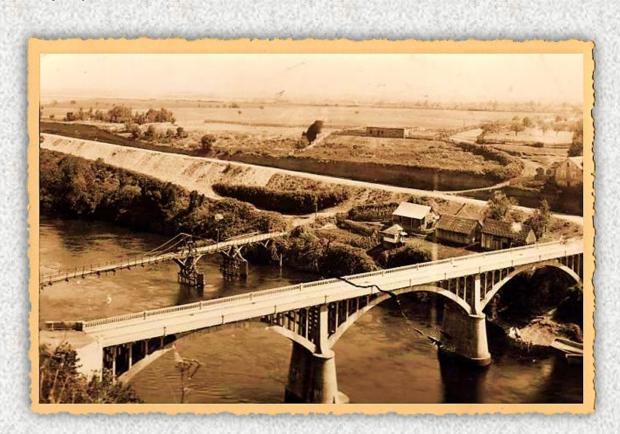
El aviador Fuentes regresará a fectuago a reparar los cualos del fectuados a reparar los cualos del

Santiago a reparar los caños del aparato.





Registro fotográfico de los vuelos de David Fuentes Soza sobre Río Bueno en 1920



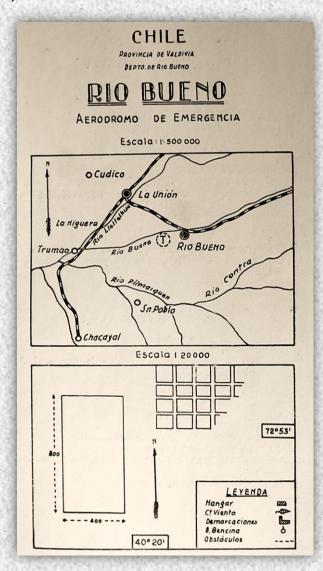
Vista general del puente de Río Bueno³, imagen contemporánea a la niñez de Margot

El puente se construyó entre 1922 y 1926, cuando Río Bueno, por entonces una próspera villa industrial, contaba solamente con un puente de madera al pie del antiguo Fortín San José de Alcudia, construido hacia 1900 para conectarse con el Ferrocarril de Osorno a Valdivia inaugurado en 1898. El material



Rosa SOTOMAYOR Arriagada y Maximiliano DUHALDE Bahamonde, padres de Margot.

elegido fue el hormigón armado, cuyo uso se había visto fomentado luego de la escasez de fierro forjado y acero producto de la Primera Guerra Mundial. En 1927, para mejorar el acceso sur del puente, se construyó el corte y terraplén que permanece en uso hasta nuestros días, hechos a pala, picota y carretilla de mano. Entre algunos de los vivos relatos escolares en Río Bueno, que recordara Margot, años más tarde, hacía referencia a su primer contacto directo con un avión, en los siguientes términos: "...una vez durante esas aburridas horas de clases en cuarta preparatoria, escuché un ruido familiar que casi me hizo paralizar el corazón: ¡un avión!... que pasaba muy bajo sobre mi colegio y que me hizo pensar por alguna razón, que estaba en dificultades. Entonces, sin pedir permiso, salí corriendo a la mayor velocidad posible, en dirección donde suponía que se había dirigido el avión, un potrero cercano a una de las plazas. No me había engañado la intuición: ¡allí había un avión aterrizado y entero! Es difícil explicar la sensación que experimenté, solamente recuerdo que la emoción no me dejaba hablar. Toqué el avión por todos lados, como acariciándolo, seguí al piloto lo más cerca que pude, admirándolo y envidiándolo en una extraña mezcla de sentimientos, pero no me atrevía a hablarle por una especie de timidez increíble, algo muy extraño por mi carácter."



Plano general del lugar donde habría aterrizado el referido avión y donde posteriormente⁴ se situó el primer aeródromo de Río Bueno. (Fuente: Aeródromos de Chile)

⁴ Fernández Donoso, Alberto. *La aviación en Valdivia*. Inédito. La municipalidad demarcó una pista de emergencia contigua al pueblo, en un terreno paralelo a la actual avenida Arturo Prat. No lejos de allí, en terrenos cedidos por doña Carmen Gooycolea Ossa y que hoy forma la esquina con Independencia las Hermanas Maestras de la Santa Cruz fundaron el colegio Santa Cruz en 1901, en el que la pequeña Margot cursaba la 4ª Preparatoria.

Otro registro general de niñez y de su carácter, sea uno publicado en una entrevista que la revista Zig-Zag le hiciera en marzo de 1940, donde señalaba que "...hasta los once años fue campo de mis pequeñas maldades la ciudad de mi nacimiento, por la que guardo como es natural, un cariño entrañable. Hice mis preparatorias en un colegio de monjas del lugar, las monjitas eran tan buenas, como lo son todas ellas, pero yo no debo haberme portado muy bien en un tiempo, porque estuve separada de las clases una temporadita. Muy luego, por suerte, me levantaron el castigo, y desde ese día no volví a dármelas de revoltosa."

Tras continuar las humanidades por dos años en el Liceo de Osorno, fue enviada a Santiago, donde ingresó como alumna interna, al Liceo Nº 3 de esta ciudad.

"Me sentía muy sola en la capital, porque no conocía a nadie y sentía que las personas eran distintas a mi acogedora gente del sur, donde casi todas las familias se conocían. Mi tristeza duró hasta que me hice de nuevas amigas y comencé otra vez con mis diabluras. Lo peor eran las profesoras, más estrictas que en los otros colegios donde había estado.

Sobre todo doña María Castro, profesora de Ciencias Naturales, parece que conocía mis escondites favoritos porque siempre me descubría, además, nunca dejó de enterarse acerca de mis arrancadas a Los Cerrillos para ver a mis queridos avioncitos"

Como Margot manifestara desde muy corta edad, el sueño de querer ser piloto, una vez que se encontraba en Santiago, les insistió a sus padres su deseo, quienes le dilataron el tema hasta el día que los pudo convencer.

Cumplidos los 16 años de edad y acompañada de su padre, concurrieron a la oficina del Club Aéreo para inscribirse como socia y realizar su ansiado curso de piloto civil. Con horror, descubrió que entre los requisitos estaba el tener un mínimo de 20 años de edad.

Como su contextura era de una mujer alta y maciza, y tras mirar suplicante a su padre, le dijo a la secretaria que ella cumplía con los requisitos exigidos y que iría por el certificado médico que también le exigían.

"Mi emoción fue aún mayor cuando recibí la siguiente comunicación:

Santiago, 24 de agosto de 1937 Señorita Margot Duhalde Sotomayor Manuel Infante 1712 Presente

Estimada señorita:

Me es grato poner en su conocimiento que el Directorio, en su sesión de ayer, ha aceptado su solicitud para ingresar como socio cooperador a nuestra institución.

Hemos escrito su estimado nombre en nuestro Libro de Registro, bajo el № 367 y le rogamos se sirva pasar por nuestra secretaría a darnos su firma

Saluda muy atentamente a usted

CLUB AÉREO DE CHILE Manuel Francke M. Comodoro del Aire Presidente

Era así, como ya a partir del 6 de enero de 1938, le fue asignado su primer instructor de vuelo, el teniente René González Rojas, luego al mes siguiente, desde el 3 de febrero; al Capitán de Bandada, Washington Silva Escobar, quién la "largó" sola a volar el día 23 de febrero. Desde aquí en adelante, la felicidad para Margot fue completa, con lo que con gusto cumplió todas sus horas de vuelo e instrucción.



De alumna, posa junto a su madre



Margot recién brevetada como piloto

Tiempo más tarde, y tras haber rendido su examen de piloto ante la comisión designada, el 30 de abril de 1938, Margot recibía su brevet de Piloto Civil en el Club Aéreo de Chile, hoy "Club Aéreo de Santiago", convirtiéndose en la tercera aviadora del país, después de Graciela Cooper Godoy y Viola Blackburn Melin.

En 1939, con ocasión del terremoto que afectó a la ciudad de Chillán se acercó como voluntaria a la gente de la Fuerza Aérea de Chile que estaba operando desde el aeródromo de San Ramón, cooperando activamente no sólo como Piloto de un avión Gipsy Moth utilizado en el lanzamiento de panfletos con comunicados a la población, sino que también en el cuidado y embarque de heridos.

La vida de aviadora pasaba, cuando estallaba ese mismo año, lo que sería la segunda guerra mundial. Enterada que en Santiago se había formado un Comité para buscar voluntarios, decidió colaborar con la "Francia Libre", -tal como el general De Gaulle denominó al gobierno francés en el exilio, que se instaló en Londres como consecuencia de la ocupación alemana del territorio francés- y se apresuró por acudir e inscribirse. De regreso, les contó a sus padres que había obtenido un trabajo como piloto en Canadá, sin ellos saberlo, Margot partía rumbo a Inglaterra con sólo 13,45 horas voladas.



(De izquierda a derecha: Teniente Osvaldo Farías, Dora (Mucki) Koeppen, Margot Duhalde y Francisco Bermúdez mientras observan a los nuevos pilotos. Registro fotográfico de una revista Chile Aéreo de 1940.

SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

El 11 de abril de 1941, viajaban trece voluntarios rumbo a Mendoza desde donde tomarían el tren a Buenos Aires. Dos mujeres integraban el grupo, siendo una de ellas Margot. Luego casi a fines de mes, se embarcaban voluntarios chilenos y argentinos en el vapor RMS RANGITATA para ir rumbo a Montevideo desde donde seguirían viaje a Inglaterra para enrolarse en las Fuerzas de la Francia Libre que encabezaba el General Charles De Gaulle.

Hay que señalar que estos viajes de Ultramar, eran en sí durante la Segunda Guerra una aventura incierta, pues muchos de las naves que surcaban hacia Europa corrían un riesgo alto de ser hundidas por submarinos.



Diploma que recuerda en cruce de la línea del Ecuador, a bordo del RMS Rangitata

Debido a que las Fuerzas de Aire y Tierra de la Francia Libre operaban en un país ajeno y en condiciones disminuidas por la guerra, el orden y las órdenes jugaban algunas veces en contra de los deseos. Es así, que al poco tiempo de su arribo, Margot descubrió que había sido aceptada como piloto, porque pensaron que era hombre. Su enrolamiento realizado en Santiago de Chile, aparentemente decía Marcel y no Margot. Los franceses sólo le ofrecían un puesto de Asistente de Hospital o en la cocina,

situación que nuestra flamante piloto, rechazó tajantemente. ¡Ella había ido a prestar servicios o a luchar desde el aire!

Todos estos malos entendidos, sumado al desconocimiento del idioma inglés por parte de Margot, jugaban en su contra, por lo que tuvo que esperar casi cuatro meses antes de poder ser admitida para ingresar a servir en el Air Transport Auxiliary (ATA).



Recorte del diario "Examiner" del 15 de octubre de 1941, donde informa la llegada de la joven piloto chilena y da cuenta de su falta de dominio del inglés.

En agosto de 1941 fue comisionada al Air Transport Auxiliary (A.T.A.) de la Real Fuerza Aérea (R.A.F.), como Cadet-Pilot en el Aeródromo de Hatfield, donde funcionaba la Elementary Flying School.

"En cuanto llegamos a Hatfield fuimos conducidos a la oficina de la comandante Pauline Gower, por Miss Curtis, la oficial quien una vez que nos presentó se retiró para que explicáramos el motivo de nuestra visita. Como Miss Gower no logró entender el idioma de nuestras manos, preguntó si hablábamos francés y, ante la respuesta

afirmativa, hizo llamar a una cadete francesa para que hiciera de intérprete y a una instructora de vuelo para que me examinara."⁵



Pauline Mary de Peauly Gower M.B.E. (22 Julio 1910 – 2 Marzo 1947) Piloto y escritora inglesa que estableció la rama femenina del Air Transport Auxiliary (A.T.A.) durante la segunda guerra mundial

AIR TRANSPORT AUXILIARY (A.T.A.)

Es importante explicar para esta reseña, lo que fue la A.T.A., ya que era una organización civil militarizada encargada de transportar los aviones, tanto para la Real Fuerza Aérea (RAF) como los de la Fleet Air Arm (FAA- Rama aérea de la Armada británica) que salían desde las fábricas hacia las unidades de mantenimiento y las escuadrillas de combate. Para su organización contó con personal altamente

⁵ Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006

especializado de la British Overseas Airways Corporation (B.O.A.C.), quienes, junto a confeccionar los libros de ayuda de pilotos, -llamados "White covers", por el color de sus tapas- (estos contenían información de cada avión que operaba la ATA) y el "Ferry Pilot Notes"; elaboraron además los programas teóricos y el práctico de vuelo, con que operaban los "Ferry Pilots".

EL INGRESO AL AIR TRANSPORT AUXILIARY (A.T.A.)

"Mi primer día en el aeródromo fue horrible, porque no sabía qué hacer, ni con quién hablar. Al mediodía tenía mucha hambre y no sabía cómo conseguir almuerzo, pero por suerte una oficial me invitó, por señas, a almorzar y solucioné mi problema. Al día siguiente comenzaron las clases y allí encontré a otras dos mujeres y tres hombres vestidos de civil que eran alumnos igual que yo. La instructora de navegación era la First Officer Patterson, una de las pilotos con más experiencia de vuelo, según supe después. Empezó por preguntar nuestros nombres y cuando llegó mi turno, pronuncié el mío como de costumbre, por lo que ella no entendió nada y me pidió que lo escribiera en la pizarra, después de pensarlo por algunos segundos, me preguntó si tenía otro nombre, a lo que contesté negativamente. Entonces dijo: ya tenemos otra Margot⁶ en la escuadrilla, por lo tanto te llamaremos Chile. Así fui conocida, por "CHILE", durante toda la guerra y aún me llaman así cuando asisto a las reuniones anuales."⁷

Luego el 2 de febrero es destinada al Elementary Flying Training School (E.F.T.S.) de White Waltham cerca de Maidenhead, Berkshire, y más tarde al aeródromo Luton en Bedford. El 5 de abril se suspende su instrucción de vuelo y es enviada por tres meses a los hangares, como ayudante mecánico, para que perfeccione el idioma inglés durante algún tiempo.

Con fecha 9 de julio de 1942 vuelve al Relief Training Ground de Barton-le-clay y luego nuevamente al aeródromo Luton, hogar del Nº5 Ferry Pool del Air Transport Auxiliary (A.T.A.), en donde se gradúa de Piloto Clase 1, quedando capacitada para volar toda clase de aviones livianos de un motor, ascendiendo al grado de Third Officer en el A.T.A. ⁸.

El 20 de agosto de 1942 es destinada como Piloto Taxi (transporte de pilotos), al 15 Ferry Pilot Pool en Hamble-le-Rice, localidad bastante cercana a Southampton, en donde tendrá la oportunidad de volar aviones Argus⁹.

⁶ Se trataba de otra aviadora del grupo, Margaret Wyndham Gore (1913–1993)

Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006

⁸ Grado equivalente a Pilot Officer de la Real Fuerza Aérea (R.A.F.)

⁹ Aviones norteamericanos Fairchild Type 24, de los que 670 de ellos fueron arrendados al Reino Unido y conocidos como "Argus".



Monomotor Fairchild "Argus II", luce en el fuselaje la insignia de A.T.A., y se encuentra preservado en la actualidad en el Yorkshire Air Museum (Fuente: http://yorkshireairmuseum.org/exhibits/world-war-two-aircraft/fairchild-argus-ii/)



Back row; Maureen Dunlop (Argentina), Roberta Leveaux (USA), Doreen Illsley, Rosemary Banister, Kay van Doozer (USA), Emily Chapin (USA), Mary Wilkins.

Third row; Vera Strodl (Denmark), Betty Hayman, Grace Stevenson (USA), Jackie Sorour (South Africa), Margaret Duhalde (Chile), DB, Dora Lang (killed).

Second row; Anna Leska (Poland), Rosemary Rees, Margot Gore (CO), Philippa Bennett, Veronica Volkertz.

Front row; Anne Walker, Taniya Whittall (killed), Mardi Gething (Australia). All rows left to right.



(De izquierda a derecha:) Margot durante sus primeros meses como piloto A.T.A. junto a dos de sus compañeras. Al centro, Lettice Curtis y al extremo derecho aparece Diana Barnato, otra de las figuras legendarias en la historia de la aviación británica, ya que marcó un hito en 1963, al convertirse en la primera mujer en romper la barrera del sonido.



Teniente Duhalde en uniforme francés

El 17 de septiembre de 1942 es destinada al № 5 FPP (Ferry Pilot Pool) de Luton para Ferry de aviones monomotores livianos.

El 9 de octubre de 1942, es enviada a la base del Nº1 FPP (Ferry Pilot Pool) al Advanced Flying Training School (A.F.T.S.) de White Waltham para un curso de aviones de caza. Allí estuvo poco tiempo y debido a las condiciones atmosféricas de ese año, no pudo volar mucho.

El 22 de febrero de 1943, es destinada al № 6 FPP (Ferry Pilot Pool) de Ratcliffe, cerca de Leicester, como Piloto de Transporte de aviones de caza.



(De izquierda a derecha:) Maureen Dunlop de Popp (aviadora argentina originaria de Quilmes), "Chili Duhalde" (como era llamada Margot), un oficial de la RAF visitante, Rosamond Steenramp y Ann Wood-Kelly, todos de Ratcliffe No.6

Ferry Pool Leicestershire, Inglaterra. (Fuente: http://www.airtransportaux.com)

El 15 de marzo de 1943 regresa al Advanced Flying Training School (A.F.T.S.) de White Waltham para un curso de bimotores livianos y pesados. Vuela aviones bombarderos bimotores Airspeed AS.10 Oxford y Vickers Wellington.

Terminando el curso regresa en septiembre a su unidad como Piloto Clase 4, es decir, facultada para pilotar toda clase de aviones de uno y dos motores, a excepción de algunos aviones triciclos pesados. Es ascendida al grado de First Officer¹⁰.

Un año más tarde, el 1 de abril de 1944, regresaría una vez más al A.F.T.S. de White Waltham para el curso de Four Plus (+4), en bombarderos livianos Hudson Mk. I y Armstrong Whitworth A.W.41 Albemarle. Tras un arduo entrenamiento de casi veinte días en los que casi no dormía, aprueba rotundamente su capacitación y queda lista para volar todos los aviones, tanto ingleses como americanos de uno y dos motores, convencionales y triciclos.

"Un par de meses después de haber terminado mi curso de Four Plus, una mañana al acercarme a Operaciones para retirar mis órdenes de vuelo de ese día, me encontré

¹⁰ Grado equivalente a Flight Lieutenant de la Real Fuerza Aérea (R.A.F.)

con la desagradable sorpresa que una de las órdenes era para un Albemarle, aquel avión triciclo inglés, que tan malos recuerdos me había dejado, al accidentarme antes de obtener mi categoría de 4+. Las otras eran: una para un Tempest y la otra para un Ventura. Partí con la sensación de mariposas en el estómago porque volar nuevamente un Albemarle no me hacía ninguna gracia, pero no podía admitir que ese avión me daba miedo, menos frente al cadete que asignaron como ayudante. Ese pequeño monstruo sabía todo, tanto del Albemarle como del Ventura, por lo que con él no necesitaba consultar mi "Ferry Pilot Notes" ni el "White covers note". 11

	(R	ank)	DUHALDE	Miss (N	ame) is hereby
		ted to type			
Class	Date	Signature	Class	Date	Signature
1. 2. 3. 3. 3/x1 21 35 1 + 4+	18.8.42 21.12.42 7.7.43 24.9.43 2007 2/07/43 22.4.44	PM.	·	Jorne	1. 2 E.O. 9/1
		Wyn tany	Cy	V36/m	Janell

Carnet de autorización de vuelo en donde se indican las categorías antes señaladas (Fuente: MNAE)

En la madrugada del lunes 7 de mayo de 1945, en los cuarteles del Cuartel General Supremo de la Fuerza Expedicionaria Aliada (SHAEF) en Reims, Francia, el jefe del Estado Mayor del Alto Mando de las Fuerzas Armadas alemanas (Oberkommando der Wehrmacht, OKW), representando las Fuerzas Armadas de Alemania firmaba la rendición incondicional y el día siguiente era bautizado como el Día de la Victoria, con ello la guerra llegaba para ella a su fin.

¹¹ Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006



Grupo de pilotos en el comedor de la A.T.A. en Humble. (Extremo derecho:) La piloto argentina Maureen Dunlop junto a la chilena Margot Duhalde (Fuente: https://www.hugofox.com)

Con fecha 1 de septiembre de 1945, recibirá también el Brevet de Piloto Militar Nº 31607, otorgado por el Ministerio del Aire de Francia. Durante el tiempo que sirvió en Air Transport Auxiliary (A.T.A.) transportó más de una cincuentena de tipos de aviones diferentes, entre cazas, bombarderos y aviones de transporte e instrucción. Voló 1.158,50 horas y sólo tuvo un accidente durante su período de instrucción.



Retrato a lápiz de Margot (Chile), realizado por su compañera Benedetta Willis (Fallecida en 2008)



Grupo de pilotos de la A.T.A. en Humble. (Sentada al centro, segundo lugar de izquierda a derecha, Margot Duhalde)

(Fuente: Revista Fuerza Aérea de Chile. Vol.35 №141 - 1976)



Margot Duhalde junto al Embajador de Chile en Inglaterra, Manuel Bianchi Gundián, quien asumiera ese delicado cargo en marzo de 1941.



Margot Duhalde al centro, sobre la cabina del Spitfire Mark XII. (Fuente: ATA MUSEUM)

Así, terminada la guerra y con fecha 30 de noviembre de 1945, fue desmovilizada de su comisión en el Air Transport Auxiliary (A.T.A.) iniciando el regreso a la Fuerza Aérea de la Francia Libre (F.A.F.L.)



Insignia de Veterana del Air Transport Auxiliary (A. T. A. Veteran Badge) Otorgado como distinción a Margot Duhalde por el Embajador Británico en Chile, Howard Drake en febrero de 2009. (Fuente: MNAE)

Años más tarde, en la celebración del cincuentenario de la fundación de la A.T.A. en 1989, Su Alteza Real, el Príncipe Michael de Kent, le otorgó personalmente la Medalla de la Defensa¹² y la Medalla de Guerra.¹³



Su Alteza Real, el Príncipe Michael de Kent felicita a Margot, tras haberla distinguido (Fuente: Gentileza del Museo Nacional Aeronáutico y del Espacio. MNAE)

¹² La Medalla de la Defensa, es una medalla de campaña instituida por el Reino Unido en mayo de 1945, para ser otorgada a sujetos de la comunidad británica, en reconocimiento por servicios civiles o no operacionales de tipo militar, en el período de la segunda guerra mundial.

¹³ La Medalla de Guerra 1939–1945 es una medalla de campaña instituida por el Reino Unido el 16 de agosto de 1945, para reconocer los servicios tiempo completo en las Fuerzas Armadas o en la Marina Mercante, por al menos 28 días entre el 3 de septiembre de 1939 y el 2 de septiembre de 1945.





Medalla de la Defensa Medalla de Guerra 1939-1945 (Colección del autor)

EJÉRCITO DEL AIRE DE FRANCIA

En enero de 1946, Margot fue destinada a la 80 OTU (Operational Training Unit) de Spitfires en Ouston, cerca de New Castle en el norte de Inglaterra, la cual estaba bajo el mando del comandante francés Jacques Andrieux. "Jaco", como le llamaban, era un piloto experimentado que había volado durante la guerra en las escuadrillas Nº310 y Nº91 de la R.A.F., con lo que alcanzó 12 victorias aéreas, 14 ataques a buques, 17 misiones especiales y sesenta vehículos y trenes destruidos.

"La clase de vuelo a que fui sometida en Ouston fue completamente distinta al vuelo al cual yo estaba acostumbrada. Del vuelo individual de ferry pilot, pasé al de acrobacia y formación. Primero acrobacia en Master, teniendo como instructor al Teniente Guillaume, uno de los ases de la acrobacia europea antes de la guerra, para luego realizar práctica de formación en Spitfire con el comandante Andrieux."

En marzo de 1946, llega la orden de trasladarse por lo que su escuadrilla es destinada a Meknes en Marruecos, que entonces era una posesión colonial francesa.

Para cumplir con esta tarea, le fue asignado el avión Spitfire MH. 840, el que, junto a otros varios aviones del mismo tipo, le pintaron "la Cruz de Lorena" sobre las capotas de los motores.



Distintivo de Piloto Militar francés sobre la foto de Margot y el Spitfire que voló desde Inglaterra a Marruecos. (Nótese su pañuelo al cuello que a veces usó como "casco" de vuelo, pues no le gustaba usar el reglamentario de cuero)

En abril se inicia el traslado, en el cual va haciendo las siguientes escalas: Ouston, Biggins Hill, en Gran Bretaña; Le Bourqet, Bordeaux, Istres, en Francia; Elmas en Isla Cerdeña, Casablanca en Argelia, Oran Ouida y Meknes en Marruecos. Margot tiene ahora el grado de Teniente y es la única mujer piloto de la Francia Libre además de la segunda mujer en obtener el título de Piloto Militar de la Fuerza Aérea Francesa.

"Había vivido cinco años en Inglaterra. La había odiado, aceptado, amado y adoptado. Había sufrido, pasado terribles fríos, mucha hambre y miedos que jamás volverán a repetirse, pero también había sido inmensamente feliz, había madurado y, lo que era más importante para

mí, me había realizado como piloto y vivido una hermosa y sana camaradería que sólo las personas expuestas al peligro diario pueden apreciar."¹⁴

A mediados de mayo, se le solicita que se presente de vuelta a París, en donde se le notifica que estaba temporalmente asignada a la Oficina Francesa de Exportación de Material Aéreo (OFEMA) con lo que es designada por el gobierno francés para integrar un grupo de veinte pilotos y el ingeniero André Bourges, para demostrar aviones franceses en Sud-América, principalmente en Brasil, Uruguay, Argentina y Chile. Como Relacionadora Pública acompañaría al grupo la aviadora Maryse Bastié, quien había sido la segunda mujer francesa en atravesar la cordillera de Los Andes¹⁵.

REPÚBLICA DOS ESTADOS UNIDOS FICHA CONSULAR DE QUALIFICAÇA Esta ficha, expedida em duas vias, será entregue à Polícia Maritima	
Nome por extenso Margot Duhalde Sotomayor Admitido em território nacional em caráter trânsito (temporado ou permanente) Nos termos do art. 6 letra — do dec. n. 7967 , de 1938 Lugar e data de nascimento Rio Bueno, Chile 12-dezembro-l Nacionalidade chilena Estado civil solteira Filiação (nome do Pai e da Mãe) Maximiliano Duhalde e Rose Sotomayor Profissão aviadora	45 920
Residência no país de origem 16 Bd. Suchet, Paris, França NOME FILHOS MENORES DE 18 ANOS	SÉ CO
Passaporte n. expedido pelas autoridades de Consulado Ge do Chile em França na data 15-maio-1946 visado sob n. 452	CHARLEMBAIXADA do Brasil em Santiago 8 de agôsto de 19 46
NOTA—Esta ficha deve ser preenchida a maquina pela autoridade consular, sendo as duas vias em original	all soll

Visa de tránsito para ingresar al Brasil

El 30 de junio dejaban París, a bordo del DC-4 del General De Gaulle, cubriendo primeramente las etapas Orly, Casablanca, Dakar. Luego Recife, en donde después de cargar combustible continuaron vuelo a Río de Janeiro en Brasil. El 3 de julio arribaban a Buenos Aires en donde tendrían que esperar sus respectivos aviones que venían en barco. Los aviones eran dos bimotores: el SO-93, matrícula FB-BAF,

¹⁴ Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006

¹⁵ Adrienne Bolland fue la primera aviadora francesa y primera mujer en cruzar la cordillera en abril de 1921. Luego cruzó la célebre piloto alemana Elly Beinhorn en junio de 1932.

y el N.C. 702, matrícula FB-BFB; y los tres monomotores: el Nord 1101, matrícula FB-BCA, el Stampe 137, matrícula FB-BCO y el Morane 502 matrícula FB-BCT.



SNCAC NC 702 (Fotografía Marcel Fluet)

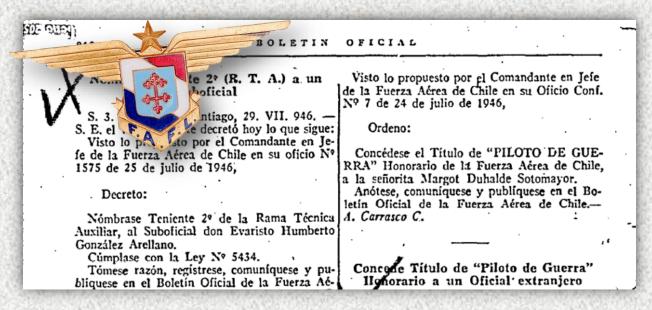
"En Buenos Aires éramos agasajados a diario por la colonia francesa y por las autoridades argentinas con interminables almuerzos, comidas y cócteles. El barco con nuestros cinco aviones había llegado al puerto, pero el proceso de sacarlos de aduana era largo y engorroso, por lo que los días transcurrían en largos trámites. Cada día que pasaba, me ponía más inquieta ya que hacía seis años que estaba fuera de Chile, sin ver a mi familia y sólo estaba a un paso de mi país y no podía llegar a él, por culpa de la famosa aduana. Al cabo de doce días no soporté más y decidí hablar con el Agregado Aéreo francés para pedirle permiso para visitar a mi país y mi familia. No solamente me autorizó, sino que además me prestó su avión particular, un Goéland bimotor. Fue así como llegué de regreso a mi país el 16 de julio de 1946, en una visita oficial de tres semanas, como oficial de la Fuerza Aérea francesa, en misión del gobierno francés". 16

En una celebración realizada en la tarde del 1 de agosto de 1946, que se organizó con motivo de su visita a Chile, Margot fue honrada por la Fuerza Aérea de Chile con el Título de Piloto de Guerra Honoris Causa.

En esos mismos días, el gobierno francés le comunica que trasladarán a Santiago un bimotor Martinet, de modo que podrá continuar con las demostraciones que se habían programado para algunas ciudades de Argentina Uruguay y Brasil. Antes de partir, Margot junto al piloto Jean Bribot, realizaron aplaudidas

¹⁶ Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006

presentaciones para la Fuerza Aérea, en las bases de El Bosque y Quintero y luego otras demostraciones públicas sobre el aeropuerto de Los Cerrillos ante la mirada atenta de los pilotos de líneas comerciales.



Distintivo de piloto de la Fuerza Aérea de la Francia Libre sobre un recorte del Boletín Oficial, que registra el Oficio Confidencial Nº7 de fecha 24 de julio de 1946, propuesto por el señor Comandante en Jefe, General del Aire don Manuel Tovarias Arroyo, y firmado por el entonces Ministro de Defensa Nacional don Arnaldo Carrasco Carrasco, con el cual se le concede el Título de "Piloto de Guerra" Honorario de la Fuerza Aérea de Chile a la señorita Margot Duhalde S.



Teniente Duhalde en el aeródromo de Colina, acompañada de los otros dos pilotos franceses y el CDE Fernando Rojas Ortega (1946)

"...comandada por la aviación de Francia, y con justificada arrogancia, luce sus galones de Teniente, conquistados en años de esfuerzo y de buenos servicios de guerra. En todos los círculos aéreos chilenos se la recibe con cariño y se la agasaja con sincero regocijo; así se le agradece, en parte, lo que ha hecho por Chile al presentarse a las filas de Francia, pues ha rubricado la generosidad de nuestra tierra y el empuje proverbial de nuestra raza.

Margot ha sido una magnífica embajadora que ha actuado en medios donde las representaciones diplomáticas raras veces hacen sentir su influencia; y al despertar entre sus camaradas de armas el cariño hacia ella, los ha hecho pensar en este país"¹⁷

¹⁷ Revista Chile Aéreo N°178. Julio de 1946

El 10 de agosto de 1946 vuela desde Santiago rumbo a Rosario con escala en Mendoza, tras dos días de estadía continúan viaje al Uruguay, arribando el día 19 a Montevideo acompañados de otros tres monomotores que se habían unidos al vuelo desde Buenos Aires, y con los que seguirían días más tarde el raid hacia Río de Janeiro, ciudad a la que llegaron el 24 del mismo mes después de haber efectuado demostraciones del avión en cada una de las escalas realizadas.

A mediados de septiembre, el equipo volvió a Francia tras haber realizado una muy fructífera y comentada misión de exhibición del material aeronáutico francés en Sudamérica. Tras entregar los correspondientes informes a la OFEMA en París, Margot retornó a Meknes, esta vez como copiloto de un cuadrimotor Halifax. Ahí fue corta su estadía, pues a poco más de un mes de haber vuelto a su base, se le destinará en noviembre de 1947, por un plazo no determinado, a la Escuela de Planeadores de la Montagne Noire, cerca de Toulouse, lugar que había sido durante la guerra, refugio de uno de los grupos de la Resistencia Armada francesa.

Luego de un tiempo en la nueva base, dio inicio a la instrucción en planeadores, tarea que no le atraía desde un comienzo y que, tras resultarle en lo absoluto difícil, lo comenzó a disfrutar. Tras algún corto tiempo obtiene licencia de plata Tipo C de Planeadores, prueba que consistió en realizar un vuelo de al menos cinco horas y recorrer al menos cincuenta kilómetros.

Por aquellos días, a Margot se le notificará mediante un telegrama, que deberá presentarse en París, pues ha sido nombrada miembro de la Legión de Honor con el grado de "Caballero".

En una solemne ceremonia el 28 de abril de 1947, a la que asistieron el Ministro del Aire, el Embajador de Chile en Francia don Oscar Schnake Vergara, Agregados Aéreos de países aliados, Jefes y Oficiales de su nueva unidad más algunos amigos que pudieron acompañarla ese día, fue condecorada en mérito a los relevantes servicios prestados a Francia, por el General Martial Henri Valin, Inspector General del Ejército del Aire.

Poco tiempo más tarde, en septiembre de 1947 será desmovilizada, ya con grado de Capitán del "Armée de l'air" francés.

En algunos de los importantes medios nacionales, se agregaba al respecto de la distinción: "Es la única que se ha dado a una mujer chilena y la única, asimismo, que, por servicios distinguidos en la última guerra, ha otorgado Francia a una mujer americana." 18



Insignia de la Orden de la Legión de Honor en el grado de "Caballero". (Colección del autor)

Revista Vea. 23 de julio de 1947. Muchacha chilena ganó la Legión de Honor. Es Margot Duhalde, la valiente morocha que se distinguió entre los que combatieron en Francia.

"Finalmente, había llegado la hora de regresar a Chile. Tenía miedo de hacerlo, pero no podía retrasar más mi partida. Había suspendido el viaje cinco veces dando tantas disculpas, pero ahora tenía que hacerlo si no quería agotar la paciencia de los funcionarios encargados de la repatriación de los voluntarios." 19

REGRESO A CHILE

Será a fines de septiembre de 1947, cuando Margot regresará a Chile, tras analizar lo que podría hacer de su vida, ya que, en la Europa de aquellos días de postguerra, era casi imposible conseguir trabajo volando, y más aun siendo piloto mujer.

"En Los Cerrillos me esperaban mis padres, algunos de mis hermanos, que eran casi desconocidos para mí por haber dejado de verlos cuando eran jóvenes, algunos curiosos y periodistas que nunca faltaban. Entre los curiosos estaba un piloto de la LAN, a quien había conocido antes de partir a la guerra cuando era un suboficial de la FACH. Como único saludo me preguntó cuántas horas de vuelo tenía, al contestarle, me dijo: ¡Bah, yo tengo más! Y se alejó dejándome con la rara impresión que no sería bien recibida en el gremio de pilotos."²⁰

Tal como lo había pensado, no le fue inicialmente tarea fácil el conseguir un trabajo como piloto, pues en esos días era casi una tarea privativa para los hombres, no importando la vasta experiencia con que Margot contara. Pero la suerte que había acompañado a esta decidida piloto, estaría pronto de su lado, es así que en octubre ya contaría con una propuesta de trabajar como piloto privado del señor Julio Menéndez Préndez, vicepresidente de la Compañía Chilena Naviera Interoceánica, quien tenía un avión Percival Proctor, que se había usado durante la guerra para entrenar radiooperadores y que posteriormente se había adaptado como cuadriplaza ejecutivo, y en el cual ella ya tenía alguna experiencia.

Su labor consistía en llevar a su jefe dos veces a la semana hasta El Belloto, desde donde el continuaba viaje a Valparaíso para asistir a las reuniones que demandaba la compañía naviera.

Tras pocos meses de trabajar para este distinguido empresario, le confiesa en uno de los vuelos que estaba formando una pequeña línea de "Taxis Aéreos" tal como existía en los Estados Unidos y Europa, de la cual le ofrece ser uno de sus futuros pilotos.

Es así que de ser la piloto privada ingresa en febrero de 1948 como Piloto de la nueva Línea LIPA-SUR, siendo más tarde la primera mujer nombrada Comandante de Aeronave de una Línea Aérea Comercial, al obtener su licencia de piloto de transporte.

¹⁹ Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006

²⁰ Op. Cit.



Una revista Zig-Zag de 1948, informaba al público lector, que en este avión Republic RC-3 "Seabee" de LIPA-SUR sería traslada la próxima "Reina de Belleza y de la Elegancia", concurso que promovía la empresa con un premio de una semana de estadía en el Hotel de Pirehueico o de Pucón.

"El Mercurio, domingo 21 de noviembre, 1948 BÍO – BÍO: NUEVO SERVICIO AÉREO DE PASAJEROS A TEMUCO EFECTÚA LA LIPA SUR

Hará viaje de ida y regreso martes y viernes. - Otros detalles.

Los Ángeles. - Servicio aéreo para pasajeros entre Santiago y Temuco ha inaugurado la LIPA con base permanente en nuestra ciudad. Los aviones, con cabina para seis pasajeros, arriban a ésta los días martes y viernes en vuelo de ida y vuelta. Este servicio de la LIPA que constituye un efectivo progreso para la región, está a cargo de los pilotos señorita Margot Duhalde y Oscar Boetto. La representación de esta nueva línea aérea la tiene el presidente de nuestro club aéreo, señor Pablo Valdovinos."

"Recuerdo que muchas personas interesadas en visitar la Región de los Lagos, me preferían de piloto"²¹

Los primeros vuelos se realizan entre Puerto Montt y la isla de Chiloé, recalando en Ancud y Castro.

Ella junto a otro piloto, Juan Muñoz Urzúa, quien era además uno de los cuatro socios y Gerente de la empresa, pilotearán un anfibio Republic RC-3 Seabee y un avión De Havilland DH-89 "Dragon Rapide" con capacidad de 3 y 6 pasajeros.



De Havilland DH-89 "Dragon Rapide" CC-CIA (c/n 6772) aterrizado en Pucón

²¹ Declaración de Margot Duhalde en entrevista publicada en la *Revista Aviación Civil* №7. julio de 1970

"Ser piloto de LIPA-SUR no sólo era volar el avión, sino que además había que subir y bajar maletas, cargar aceite, ayudar a llenar los estanques de combustible, etc., tareas en las que los pasajeros solían ayudarme. Un día en que un elegante y joven diputado viajaba como mi pasajero, se ofreció muy galantemente para rellenar uno de los estanques de aceite, pero ya sea por desconocimiento o por descuido, se paró contra el viento fuerte que soplaba en ese instante y empezó su tarea de recarga, resultado es que se bañó de arriba abajo con aceite, estropeando totalmente su elegante terno. Yo sin saber qué decir en ese momento, solo atiné a un: "no ve lo que le pasó por intruso..."



Insignia de piloto de la desaparecida empresa aérea LIPA-SUR que perteneciera a Margot Duhalde y quien además intervino en el diseño de la misma, de clara influencia francesa.

(Colección del autor)

La empresa se fue haciendo conocida y respondiendo a un imperativo de la época, comenzó a adquirir nuevos aviones ampliando sus servicios ahora desde Santiago a Temuco, con escalas en Los Ángeles, Traiguén y Angol dos veces por semana. Pero cuando comenzó a crecer, la Línea Aérea Nacional (L.A.N.), vio en ella un peligro, por lo que rápidamente se opuso a sus vuelos e hizo valer su monopolio en el país, obligando a LIPA-SUR, a restringir los gastos y despedir personal.

Entre los recortes de personal de la compañía, estuvo Margot, quien con fecha 12 de mayo de 1949, recibió la siguiente nota de parte del Gerente de Operaciones:

"Sentimos comunicarle que, debido a la forzada paralización de las actividades de LIPA-SUR, motivada por el invierno y por haberle denegado la Línea Aérea Nacional autorización para volar, en esa época, a Ovalle y La Serena, nos vemos obligados a restringir nuestros gastos y, por lo tanto, a reducir nuestro personal de planta.

En tal situación y seguros de que Ud. comprenderá nuestra inconfortable posición, nos vemos en la dolorosa necesidad de poner fin a sus servicios como piloto de planta de la empresa, a contar del vencimiento del plazo legal correspondiente.

²² Margot Duhalde "Mujer Alada". Autobiografía. Octubre 2006

De convenir a sus intereses, no tendríamos inconveniente, llegado el caso, en utilizar sus servicios, a razón de un tanto por viaje o por hora de vuelo.

Agradeciéndole, muy sinceramente, la valiosa y desinteresada cooperación que, en todo momento, nos ha brindado y ciertos de que apreciará las razones de nuestra determinación, nos suscribimos de Ud., como SS.SS.SS

p.p. Línea Aérea del Pacífico Sur Ltda. Juan Muñoz U., Gerente"

Margot tuvo la suerte de encontrar un nuevo trabajo en la entonces Dirección de Aeronáutica, pues esta organización dependiente de la Fuerza Aérea se encontraba en la etapa de formación de sus primeros Controladores de Tránsito Aéreo, para lo cual se integrará como activa estudiante del segundo curso que se impartía en Chile, egresando el 1º de mayo de 1950, como la primera mujer en la especialidad de Controlador de Tránsito Aéreo.

"Con ellos, el control del tránsito aéreo llegó al país para quedarse. Eran los primeros profesionales expresamente formados por la Dirección de Aeronáutica y sobre ellos, recaería la responsabilidad de brindar seguridad, orden y expedición al tráfico aéreo, protagonizado por pilotos que no estaban familiarizados con los nuevos procedimientos, ni mucho menos a acatar dócilmente los reglamentos, que comenzaban a inundar un espacio aéreo que hasta entonces les parecía infinito." 23



Licencia de Piloto de Transporte

No obstante, y con permiso especial de su jefe, siguió volando part-time para LIPA-SUR mientras estuvo esta compañía en actividades hasta finales de 1950. Paralelamente también hay registros de que habría hecho instrucción de vuelo a unos once alumnos en el Club Aéreo de Melipilla.

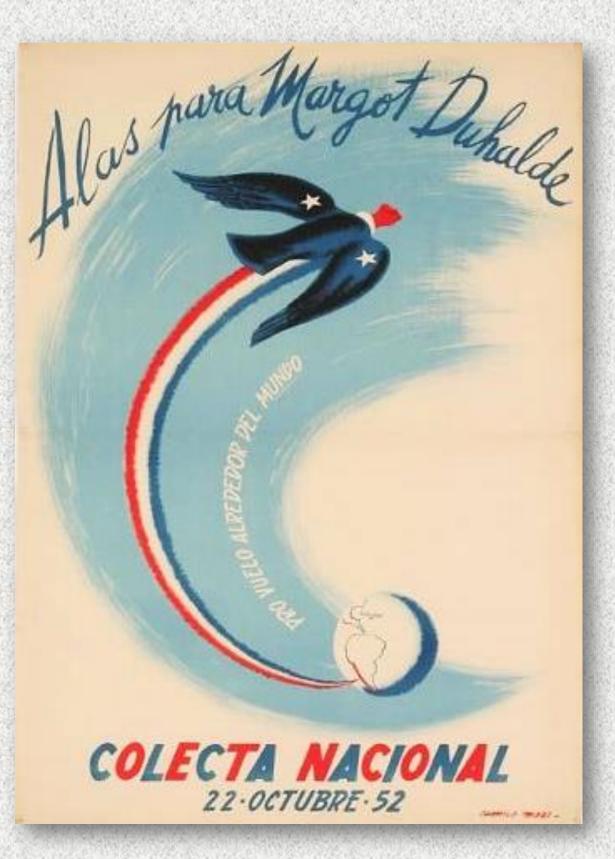
En 1952, Margot quien indudablemente representaba a la mujer, que hacía de la aviación una profesión, iniciaba junto a la piloto antofagastina Lucía Salas Reyes, una campaña a nivel nacional para adquirir un avión que les permitiera dar la vuelta al mundo en nombre de Chile.

²³ Fernández Donoso, Alberto. *Ese singular sentido de proteger al vuelo*. Volumen I. DGAC. 2000

Pero lamentablemente para estas entusiastas y valerosas pilotos, las cosas no estaban aún dadas materialmente en nuestro país, por lo que no lograron el auspicio requerido, lo que no restó en medida alguna la importancia a esta histórica iniciativa, la que sin duda hubiera cubierto de gloria las alas de nuestra aviación. El destino del dinero recolectado que no alcanzó para financiar el proyecto, fue donado por las aviadoras al hospital de la FACH.



Margot Duhalde con su amiga Lucía Salas Reyes, cuando preparaba su vuelta al mundo



Afiche de la Colecta Nacional, efectuada en octubre de 1952 para adquirir un avión y los medios Necesarios para realizar el audaz desafío de éstas dos grandes pilotos mujeres. Obra del destacado pintor nacional Camilo Mori. Medidas 76,5 x 54,5 cms. (Fuente: Museo Histórico Nacional) A propósito de la empresa en que se encontraba empeñada Margot Duhalde por aquellos días, nuestra insigne y laureada escritora nacional, Gabriela Mistral nos dejó el valioso testimonio publicado en la Revista Eva del mes de octubre de 1952:

ALAS PARA MARGOT

Nuestra admirada y querida aviadora nacional Margot Duhalde desca realizar. desde hace tiempo, el vuelo alrededor del mundo que es la pasión de todos los maestros de su oficio. Su resolución ha conmovido a los chilenos y hasta ha llegado a los errantes que no por serlo dejamos de ser "fieles".

Pero Margot Duhalde precisa para empresa tan ardua contar con un aparato de calidad optima. La heroina del aire, la muy señora de la atmosfera, no reclama ni pide por si misma; somos nosotros, es decir, toda la chilenidad consciente, quienes debemos sentirnos llamados a ofrecerle esta gracia, porque ella, seguramente, no voceará tal demanda.

Lo que ella anhela desde hace mucho dar a Chile es una empresa gloriosa para cualquier nación, y particularmente para un país pequeño que, por serlo, exige de sus individuos una civilidad subida, artiente y heroica.

Respondamos a la corajuda, que es una técnica ya probada y celebrada por sus colegas de dos continentes, respondamos a esta criatura simbolo con un rotundo isi! y demosle nuestra cooperación que siempre será modesta al lado de la magnifica oferta suya, Démosle, pues, el aparato que ha menester probando así que su vida nos es particularmente preciosa y que todos salimos al encuentro de su deseo y de su

vocación magnifica. El valor moral de la colecta de hoy residirá en el hecho de que la ayuda nos comprenda a todos, desde el banquero al funcionario, al minero, al gañán y particularmente a sus hermanas que nos sentimos dignificadas por ella. Hagamos acto de pre-

sencia bajo la forma de una contribución espontánea y rápida. Lleguemos a su casa silencipsa con el regalo de un par de alas potentes que la lleven sin riesgo por el aire de dos continentes. Sepamos responder a este héroismo autên-

tico con un rotundo ¡sí! y con unas leales ¡gracias! ¡Este es el dia de Margot Duhalde y es también el dia de la chilenidad fiel que vela

por sus héroes con un corazón alerta y fraternal!

Honra será pedir y recibir por ella y para ella y será una fiesta conducirla a nuestro aeródromo para poner en sus manos la criatura técnica y mágica a la vez que la lleve por el aire más leve y la luz más intensa a consumar su sueño de diez años,

o sea, la posesión exhaustiva del espacio y la atmósfera del planeta.

A grande oferta, gran respuesta y a dura empresa digna ayuda, Este es, entre los días del año, el día de la muy digna y valerosa criatura amada de toda la chilenidad que llamamos Margot y pudiésemos llamar, con y sin Mitología

el Icaro mujer de nuestros cielos. Por Margot Duhalde, alegria del cielo y de la tierra chilena!

alielamistraf



Margot Duhalde (1950)

En 1953 viaja a los Estados Unidos de Norteamérica con una beca de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) que recibió como invitación para efectuar un curso de Control de Tránsito Aéreo en la Escuela de la Federal Aviation Agency (FAA) en Oklahoma City con prácticas en los Aeródromos de Youngstown (Ohio), Allentown (Pennsylvania), Kennedy (Nueva York) y National de Washington para continuar luego con una visita a la OACI en Montreal, Canadá.



Margot Duhalde en una torre de control, durante la fase práctica del curso realizado en los EE.UU.

Entre los años 1954 y 1956 trabajará en la torre de control de Los Cerrillos. En 1957 es destinada a la torre de control de Antofagasta, en donde retomará contacto con su amiga de aquella ciudad, Lucía Salas Reyes, con quien algunos años antes intentara realizar el ambicioso vuelo por el mundo.

En 1960, volverá a Santiago, donde será nombrada Jefe de la Torre de Control de Los Cerrillos. En abril del año siguiente coopera activamente en la búsqueda del LAN 210, volando en aviones del Club Aéreo de Santiago y más tarde en el rescate de las víctimas como Controlador de Tránsito Aéreo en comisión en el Aeródromo de Linares. Su Hoja de Vida registra para esos días, las felicitaciones hechas por LAN por su eficaz labor y otra por la Fuerza Aérea de Chile.

Este mismo año viajará a Francia, como invitada especial de Air France, en su vuelo inaugural París-Santiago, Santiago-París.

En mayo de 1962 fue becada a Francia por el Gobierno Francés para hacer un curso de Operador de Radar con estudios École Nationale de l'Aviation Civile (ENAC) y prácticas en la torre de control y centro de control de área del Aeropuerto de Orly y en la Base Experimental de Bretigny. El curso y la práctica durarán 11 meses, los que se iniciaron con tres semanas de práctica del idioma francés.

	MINISTÈRE DES TRAVAL	JX PUBLICS ET DES	TRANSPORTS
D	E L'AVIA		
	CERT	TIFICA	A T
	LE DIRECTEUR DE L'ÉCOLE	E NATIONALE DE CERTIFIE	L'AVIATION CIVILE
que Madax	A OBTENU LE CES	ATON , ne le	12 Discombre 1920 DE STAGE
	ident Dignialent &	Rodaz (Mentio	n Contrôle Alégional)
Organisé du _	3 Mai 1962 DATE \$ 6. 1962	30 0	LE DIRECTEUR DE L'ÉCOLE NATIONALE DE L'AMATION CHIEL

(Fuente: Revista Fuerza Aérea)

Tras regresar a Chile, se había convertido, además, en la primera "Controlador de Tránsito Aéreo *Radarista* del país", por lo que la Dirección General de Aeronáutica, le asignó importantes tareas en Los Cerrillos desde 1963 hasta 1966.

En 1967, viaja nuevamente a Francia, invitada por el General De Gaulle para asistir a los actos conmemorativos del 27º Aniversario de su famoso llamado a todos los franceses libres del mundo.

A su regreso de Francia es designada Jefe del Aeródromo de Tobalaba, donde paralelamente se desempeña como la única mujer Instructor de Vuelo del Club Aéreo de Santiago.

	DE CHILE E AERONAUTICA
	STRUCTOR DE VUELO
NOMBRE COMPLETO DUHALDE	SOTOMAYOR MARGOT
	Santa Rosa No
3937 - Telefono	1,92275 Santiago XII.920 sexo Femenino
LUGAR DE NACIMIENTO PRIO-	SUENO Año
NACIONALIDAD Chile	ma, -
	Lugar Fecha
	IMPRESIONES DIGITALES (Si se requieren), o
Hatter	CARNET Nº 60505 DE: OSOTIO
Sta. Rosa 3937 San	imiliano : ESPECIES VALORDAS CHILE LIGHTICHO
FIRMA DEL TITULAR ANTULAZIO	
FIRMA DEL FUNCIONARIO ENCARGADO	

Licencia de Instructor de Vuelo (Fuente gentileza: MNAE)

En 1969 es destinada al Aeropuerto Presidente Carlos Ibáñez del Campo, de Punta Arenas en Comisión en la Dirección de Aeronáutica. En 1972 es destinada a la Base Aérea de Bahía Catalina, a cargo del Servicio de Búsqueda y Salvamento de la actual IVª Brigada Aérea.

En 1978 transportó, desde Wichita, Kansas (USA), hasta Punta Arenas, un avión Cessna 172, para el Club Aéreo de Punta Arenas. El 3 de mayo de 1979 es nuevamente destinada a la Dirección de Aeronáutica en Presidente Carlos Ibáñez del Campo, Punta Arenas, como Instructora de Vuelo de los Clubes Aéreos locales y Relaciones Públicas del Aeropuerto.

En septiembre de 1979 viaja a Inglaterra para asistir a un Congreso de Pilotos de Transporte de la Segunda Guerra Mundial en las ciudades de Maidenhead y Bristol, donde recibe la insignia de Socia Honoris Causa de la Asociación de Pilotos Franceses y Socia Activa de Air Transport Auxiliary Pilots Association (ATAA).

En 1981, transportó un Piper Warrior desde Santiago al Club Aéreo de Cerro Sombrero y un Piper 140 para la *Escuela de Vuelo Margot Duhalde y Cía. Ltda.,* fundada ese mismo año junto a los socios Reineri Merino y Pedro Larrañaga C.

Por más de quince años fue Instructor de Vuelo de los Clubes Aéreos de Punta Arenas y Cerro Sombrero, formando más del cincuenta por ciento de los Pilotos Civiles de la zona. Uno de sus últimas funciones en la DGAC, fue el desempeñarse como asesora del área de aviación deportiva en la Dirección de Aeronáutica.

Para el Día de la Aeronáutica Nacional de 1987, en lo que fue una hermosa y muy emotiva ceremonia realizada en el Club de Campo de Quinchamalí, Margot fue condecorada con motivo de sus 50 años de trayectoria como piloto y 40 años como Instructor de Vuelo, con la "Cruz al Mérito Aeronáutico de Chile", en el grado de Cruz al Mérito Aeronáutico".

Entre sus últimos y comentados logros aeronáuticos, está el que realizó el 12 de diciembre del 2000, cuando con motivo de su octogésimo cumpleaños y también producto del cambio de milenio, festejó la ocasión con un emocionante salto tándem en paracaídas junto a su amigo Peter Vermeheren, el que quiso años más tarde repetir, pero sus cercanos se lo prohibieron.



Seis años más tarde, el 20 de junio del 2006, era condecorada nuevamente por la patria de sus ancestros, en lo que fue una solemne ceremonia celebrada en la Embajada francesa en Santiago, cuando tras recibir una carta del entonces Presidente Jacques Chirac, en donde le anunciaba que sería promovida al grado de Comendador de la orden de la Legión de Honor, en recompensa a una mujer pionera de la epopeya aeronáutica, que puso su vida al servicio de la tierra de sus ancestros, convirtiéndose en la única mujer piloto de las Fuerzas Francesas Libres y por su contribución eficaz al *"reconocimiento de la mujer en la sociedad moderna tanto en Europa como en América Latina"*.



Rodeada de sus amigas, brindan en honor a la recién homenajeada. De izquierda a derecha: Orietta Rodríguez Gauné; Margot Duhalde Sotomayor, Commandeur de la Légion d'Honneur y Virginia Riquelme Zucchet.

(Embajada de Francia en Chile, 20 de junio de 2006)

DISTINCIONES, LICENCIAS Y CERTIFICADOS

Brasil

El 11 de octubre de 1985 es condecorada con la medalla al "Mérito Santos-Dumont", otorgada por la Fuerza Aérea del Brasil (Decreto del Ministerio de Aeronáutica).

Reino Unido

Certificado de Estado de Servicios y Competencia, otorgado por Air Transport Auxiliary (ATA), con fecha 17 de junio de 1945.

En 1979 recibe la Insignia de Socia Activa de Air Transport Auxiliary Pilots Association (ATAA).

Este mismo año, será condecorada con la "Medalla de la Defensa" y la "Medalla de Guerra 1939-1945" por sus servicios durante la segunda guerra mundial.

El 25 de febrero de 2009, el embajador británico en Chile, Howard Drake, entregó en la sede de la Embajada en Santiago, la Insignia de Veteranos A.T.A. de la 2da G.M. (A.T.A. Veterans Badge)

Francia

Brevet Militar en Piloto de Avión № 31.607, otorgado por el Ministerio del Aire de Francia, con fecha 10 de agosto de 1945.

Licencia de Planeador Tipo C № 1539, otorgada por la Dirección de Aeronáutica Civil el 27 de junio de 1947.

Nombramiento de Caballero de la Legión de Honor, otorgado por el Gobierno de Francia el 28 de abril de 1947 y además le son otorgadas la Cruz de Guerra 1939-1945, Medalla Conmemorativa de la Guerra 1939-1945, Medalla de Ultramar, Orden del Mérito Combatiente, la Medalla Conmemorativa de los Servicios Voluntarios en la Francia Libre y la Cruz del Combatiente.

Licencia de Piloto de Turismo Nº 17107 de 26 de junio de 1947.

Certificado de Operador de Radar. Otorgada por la Escuela Nacional de la Aviación Civil Francesa el 8 de junio de 1962.

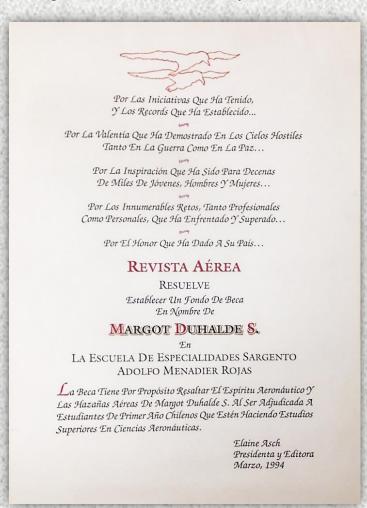
Insignia de Socia Honoris Causa de la Asociación de Pilotos Franceses otorgada en 1979.

Se le distingue con el grado de Comendador en la Legión de Honor, otorgado por el Gobierno de Francia el 20 de junio de 2006.

Estados Unidos

Certificado de Operador de Torre de Control, emitido por la Administración Aeronáutica del Departamento de Comercio de USA con fecha 18 de diciembre de 1953.

En marzo de 1984, la prestigiosa Revista Aérea de propiedad de la ciudadana norteamericana Elaine Asch, establece como reconocimiento a los méritos de Margot Duhalde, una beca para estudios en la Escuela de Especialidades "Sargento 1° Adolfo Menadier Rojas".



Chile

Licencia de Piloto Privado № 667 otorgada el 30 de abril de 1938.

Título de Piloto de Guerra Honorario otorgado el 1 de agosto de 1946.

Licencia de Instructor de Vuelo № 204 otorgada el 29 de septiembre de 1951.

Licencia de Piloto Comercial № 53 otorgada el 8 de julio de 1951.

Licencia de Piloto de Transporte Nº 60 otorgada el 18 de octubre de 1948.

Licencia de Controlador de Tránsito Aéreo № 13 otorgada el 13 de agosto de 1951.

Piocha y Gallardete como Piloto Honoraria del Club Universitario de Aviación. Julio de 1952

Socia Honoraria del Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile.

Socia Honoraria del Centro de Ex-Cadetes y Oficiales de la Fuerza Aérea de Chile "Águilas Blancas".

Socia Honoraria del Círculo de Coroneles de Aviación.

Socia Honoraria del Club de Oficiales de la Fuerza Aérea de Chile.

Socia Honoraria del Club Aéreo de Cerro Sombrero.

Socia Activa del Club Aéreo de Temuco.

Diploma de Honor del Club Aéreo de Punta Arenas, tras acreditar 10 años como Instructora de dicha corporación. Otorgado el 12 de diciembre de 1979.

Socia Fundadora de la Agrupación de Mujeres Pilotos de Chile "Alas Andinas". Julio de 1986

Socia Honoraria del Club Aéreo de Santiago, otorgado el 28 de mayo de 1988.

Diploma de Honor de la Agrupación de Mujeres Pilotos de Chile "Alas Andinas" al cumplir 50 años como Piloto Activa, otorgado el 12 de diciembre de 1988.

Socia Honoraria del Club Aéreo del Personal del Ejército (C.A.P.E.)

El 18 de mayo de 1984, la Federación Aérea de Chile realizó una actividad de homenaje para Margot, en los salones del Hotel Cabo de Hornos en Punta Arenas.

El 12 de diciembre de 1987, en una hermosa ceremonia realizada en el Club de Campo de Quinchamalí, es condecorada con la "Cruz al Mérito Aeronáutico de Chile", en el grado de Cruz al Mérito Aeronáutico" otorgada por la Fuerza Aérea de Chile", con motivo de su trayectoria de 50 años como piloto.

En octubre de 1988 recibe el Premio Paul Tissandier otorgado por la Federación Aeronáutica Internacional. Diez años más tarde, el 20 de noviembre de 1998 será nombrada Hija Ilustre de Punta Arenas, en reconocimiento a su distinguida labor de casi 20 años en la zona.

El 12 de septiembre de 2001, en su sesión 38, la Cámara Chilena de Diputados le rindió un homenaje solemne, y se le entregó una medalla por los servicios prestados a la Patria.

El 22 de enero de 2001 es declarada Hija Ilustre de su tierra natal, la ciudad de Río Bueno. Se le concede además con fecha 27 de diciembre de ese mismo año, su nombre a una importante calle de una nueva villa que fue construida sobre los terrenos donde por muchos años funcionó el Club Aéreo de Río Bueno (Aeródromo Choncomilla²⁴).

²⁴ El aeródromo de "Choncomilla", propiedad de don Roberto Airchele Niepel, corresponde al segundo aeródromo construido en la ciudad de Río Bueno, autorizado funcionamiento el 9 de enero de 1962.



RIO BUENO, enero 22 de 2001.

EXENTO Nº 172 - / VISTOS:

 El Decreto Afecto Nº 342 de fecha 06 de diciembre de 2000, que nombra Alcalde de la comuna.

TENIENDO PRESENTE:

 Las facultades de la Ley Nº 18.695, Ley organica Constitucional de Municipalidades en su texto refundido en el D.F.L. Nº 2/19.602 Articulos números 83 y 127, publicado en el diario oficial del 11 de enero de 2000.

2. El Acuerdo del Concejo Comunal Nº 990 de fecha 11 de enero de 2001.

CONSIDERANDO

1.- La destacada labor como Aviadora Cint en el ambito nacional e internacional, la premiacion en la Legión de Honor y además del trabajo como Mujer Aviadora en la Francia Libre, de la activa participación en la II Guerra Mundial, en la lucha por la Paz del Mundo.

2. La condecoración de la Legión de Honor

en el Grado de Caballero, a la edad de 26 años.

 La actividad desarrollada a la fecha en la Dirección de Aeronáutica Civil de Chile, en la ciudad de Santiago.

DECRETO

1. DECLÁRESE HIJA ILUSTRE de la Comuna de Rio Bueno, a la Destacada Piloto de la Aviación Civil, señora MARGOT DUHALDE SOTOMAYOR.

ANOTESE, PUBLIQUESE, COMUNIQUESE, NOTIFIQUESE Y ARCHIVESE EN SU OPORTUNIDAD

WALES ALEJANDRO FLORES VERA

E ELGENTO SANHUEZA ALVARADO SECRETARIO MUNICIPAL



Margot junto a uno de los letreros urbanos que recuerdan su nombre

El 8 de marzo de 2003, se le rinde un homenaje en el Edificio Diego Portales, con ocasión al Día de la Mujer, durante el cual la entonces Ministro de Defensa Nacional, Michelle Bachelet le entrega un hermoso regalo y da un gran abrazo.

También ese mismo año, con ocasión de la celebración de su asamblea anual, la Federación Aérea de Chile le otorgó la condecoración Orden al Mérito de la Aviación Deportiva Chilena, en el grado de "Orden al Mérito Dora Koeppen Maisan". Siendo ella, la primera mujer en Chile en recibir tan apreciada y significativa distinción.

El 15 de abril de 2013, es homenajeada por la Asociación de Pilotos en Retiro LAN-CHILE y doce días más tarde, la Federación Aérea de Chile le entrega un reconocimiento tras acreditar 70 años de actividad aérea ininterrumpida.

AVIONES PILOTEADOS POR MARGOT DUHALDE DE ACUERDO A SUS BITÁCORAS

Monomotores

Aeronca, Auster AOP Mk V, Avro Tutor, Bolton Paul Defiant Mk I, Blackburn B-24 Skua Mk III, Cessna 140, 150, 172,182, Curtiss SO3C Seamew Mk I, De Havilland DH.60 Gipsy Moth, De Havilland DH.60 Cirrus Moth, De Havilland DH.82 Tiger Moth, De Havilland DH.82B Queen-Bee, Douglas A-24B Dauntless, Hawker Hart, Hawker Hind, Hawker Hector, Hawker Hurricane Mk I, Hurricane Mk II, Hurricane Mk IV, Hawker Typhoon Mk Ib, Hawker Tempest Mk II, Hawker Tempest Mk V, Fairchild Argus Mk I, Fairchild Argus Mk II, Fairchild PT-19, Fairey Swordfish Mk II, Fairey Battle Mk I, Fairey Albacore Mk I, Fairey Fulmar Mk I, Fairey Barracuda Mk V, Fairey Firefly Mk I, Fouga CM.170 Magister, Grumman F6F Hellcat, Grumman TBF Avenger Mk I, Miles Magister Mk I, Miles Martinet, Miles Master Mk I, Miles M28 Mercury, Nord 1200 Norécrin, North American AT-6 Harvard Mk II, North American P-51 Mustang Mk III, North American P-51 Mustang Mk IV, Percival Proctor Mk IV, Piper PA-28-140 Cherokee Six, SFCA Peyret Taupin, Stinson Reliant, Supermarine Spitfire Mk IIc, Supermarine Spitfire Mk IV, Supermarine Spitfire Mk Vb, Supermarine Spitfire Mk Vc, Supermarine Spitfire Mk VI, Supermarine Spitfire Mk VII, Supermarine Spitfire Mk VIII, Supermarine Spitfire Mk IX, Supermarine Spitfire Mk XI, Supermarine Spitfire Mk XII, Supermarine Spitfire Mk XIV, Supermarine Spitfire Mk XV, Supermarine Spitfire Mk XVI, Supermarine Spitfire Mk XIX, Supermarine Spitfire Mk XXII, Supermarine Walrus Mk I, Supermarine Walrus Mk II, Supermarine Seafire Mk III, Supermarine Sea Otter ABR Mk I y Taylorcraft Auster.

Bimotores

Airspeed AS.10 Oxford Mk II, Armstrong Whitworth A.W.41 Albemarle, Armstrong Whitworth A.W.38 Whitley, Avro Anson Mk I, Beechcraft C-45/D 18 Expeditor, Bristol Blenheim Mk IV, Bristol Type 156 Beaufighter, Bloch MB 210, Bristol Beaufort Mk I, Caudron Goéland NC 702, de Havilland Dominie, de Havilland DH.98 Mosquito Mk II, de Havilland DH.98 Mosquito Mk IV, de Havilland DH.98 Mosquito Mk VII, de Havilland DH.98 Mosquito Mk XVI, de Havilland DH.98 Mosquito Mk XVI, de Havilland DH.98 Mosquito NF Mk 30, de Havilland DH.89 Dragon Rapide, Caudron C.440 Goéland, Douglas C-47 Dakota, Douglas A-20 Boston Mk IV, Handley Page HP.52 Hampden, Lockheed Hudson Mk III, Lockheed Ventura Mk I, North American B-25 Mitchell Mk II, SNCAC Martinet 701, Handley Page HP.52 Hampden, Vickers Warwick Mk III, Vickers Wellington Mk X y Vickers Wellington Mk XIII.

Cuadrimotores (Copiloto)

Avro Lincoln B Mk II, Avro Lancaster B Mk I, Consolidated B-24 Liberator Mk VIII, Handley Page Halifax VI y Boeing B-17.



Bombardero Avro Lincoln como los que volara Margot Duhalde como copiloto.

A la fecha de esta investigación, los registros que presentaba Margot Duhalde en la D.G.A.C., corresponden a un poco más de 12.500 horas de vuelo.

EL FINAL DE UNA LEYENDA

"Observándola yacente en su lecho de enferma era como estar ante la presencia de un cabito de vela, cuya luz inexorablemente se extinguía. Algo a lo que costaba resignarse, si hasta poco más de un mes atrás la veíamos manejar su auto y con sus 97 años a cuesta, dirigirse diariamente a la piscina".

Así rezaban las primeras líneas del obituario que le dedicara Sergio Barriga Kreft a su entrañable amiga aviadora. Su atenta descripción de lo sucedido, era el reflejo de esa realidad que a diario nos toco participar desde que nos avisaran que se había internado en el Hospital Clínico de la Fuerza Aérea de Chile.

Diariamente, las noticias eran variables, la sensación de las visitas no era alentadora y tal como dice el encabezado, la mañana del lunes 5 de febrero, vio el arribo de los cóndores lejanos que acompañaron a la aviadora amiga, la dama del aire, que supo cincelar con letras imperecederas, su nombre en los cielos de la patria.



Vista general del interior de la Capilla Ecuménica del Cementerio Parque del Recuerdo (Fuente: www.fach.cl)

A la mañana siguiente, un centenar de personas se habían reunido en torno al Velatorio N° 5 del Templo Ecuménico del Parque del Recuerdo, donde se velaban los restos mortales de nuestra apreciada y distinguida Socia Honoraria, Margot Duhalde Sotomayor (Q.E.P.D.).

Poco a poco fueron llegando al Campo Santo delegaciones de entidades que querían manifestar su cariño a esa mujer extraordinaria que, luego de cumplir su auto impuesta misión en el extranjero, había regresado al terruño, para continuar su vida unida al singular entorno aeronáutico.

A las 10:50 hrs. y cuando ya la concurrencia sobrepasaba las 250 personas, en representación del Gobierno de Chile se hizo presente, el Ministro de Defensa Nacional, señor José Antonio Gómez Urrutia, dándose de inmediato comienzo al funeral.

Rendía los honores de reglamento, una compañía de formación de la Fuerza Aérea de Chile, encabezada por el estandarte y banda instrumental, que dio inicio a los acordes del Himno Institucional "Camaradas", mientras dos efectivos de la institución, en lenta marcha, trasladaban los restos mortales de Margot sobre un carro mortuorio hacia el interior del Templo Ecuménico, momentos en los cuales una bandada de 6 aviones del Club Aéreo de Santiago, le rendían desde el aire su último homenaje.

Las exequias fueron realizadas en la Capilla Ecuménica del Cementerio Parque del Recuerdo, la que fue concelebrada por los presbíteros Comandante de Grupo (SR) Juan Carlos Fuentes Arenas, Jefe del Servicio Religioso y el Capellán Comandante de Escuadrilla (SR) Pedro Quiroz Fernández y contó con miembros de muchas instituciones; amigos y familiares.



Entre esas delegaciones se podía distinguir al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Subrogante General de Aviación Lorenzo Villalón del Fierro; el General de Brigada Aérea (A) Roberto Avendaño Veloso, en representación de la Dirección General de Aeronáutica Civil; representantes de las Fuerzas

Armadas; la Agrupación de Mujeres Pilotos de Chile "Alas Andinas" con su Presidente Sra. María Angélica Fuentealba Rollat, entidad en cuyo seno Margot fue fundadora y líder durante muchos años; el Círculo de Coroneles de Aviación del cual formó parte como Coronel Honoraria; una numerosa delegación del Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile encabezada por su presidente, organización que la tuvo como Socia muy activa y que hoy lamenta su partida como una familia que pierde a una de sus hijas; el Círculo de Pilotos en retiro LAN; la Embajadora del Reino Unido, señora Fiona Clouder; el Consejero de la Embajada de Francia en representación de su titular que se encontraba fuera del país; señores Claude Mauro, Presidente de la Asociación Mixta Legión de Honor – Orden Nacional del Mérito y Roger Barlow M.B.E., Presidente de la British Royal Legion en Chile; una delegación de la Pompe France con dos estandartes, uno de ellos, el de los veteranos combatientes y respectivas escoltas; el Presidente del Club Aéreo de Santiago Sr. Hans Gesche y una gran delegación de pilotos socios; integrantes del Centro de Ex Cadetes y Oficiales de la Fuerza Aérea de Chile "Águilas Blancas" y Federación Aérea de Chile, entre otros.

Tras el responso, hicieron uso de la palabra varias organizaciones, amigos y familiares, los que en emotivos discursos destacaron los valores profesionales y personales de esta gran aviadora.



General de Brigada Aérea (A) Roberto Avendaño Veloso, en representación de la Dirección General de Aeronáutica Civil (Fuente: www.fach.cl)



En nombre del Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile, su presidente despidió a nuestra amiga

Terminado el responso, los restos de Margot descendieron lentamente a una cámara de la capilla, dándose término con ello a la ceremonia pública.

Gran parte de los asistentes formaron una larga fila para despedirse de don Fernando Martínez-Conde Duhalde, hijo único de Margot quien, muy emocionado, agradeció, uno por uno, los saludos y muestras de simpatía que recibía en recuerdo de su madre.



(Fuente: www.fach.cl)

Margot Duhalde

Resourceful Chilean pilot who came to Britain during the war and delivered aircraft for the ATA

ARGOT DUHALDE, who has died aged 97, was Chile's first female pilot; during the Second World War she travelled to Britain to join the Free French forces, but soon transferred to the British Air Transport Auxiliary (ATA) and spent four years ferrying a wide variety of aircraft to RAF

A country girl of French Basque an cestry, Margot Duhalde was born on December 12 1920 in Rio Bueno, some 500 miles south of Santiago. The second of 12 children, she started flying lessons at the Aeroclub de Chile in Santiago when she was 16 and gained her licence two years later. Margot had family connections in

France and when General de Gaulle issued his call to the Free French in June 1940 she immediately presented herself at the French consulate in Santiago to offer her services. With 13 other volunt eers she sailed from Buenos Aires for Liverpool, having reassured her parents with a whitelie - that she was heading for Canada to be a flying instructor.

She arrived in April 1941, to be told that the French forces did not require female pilots; she was assigned to domestic work instead. On discovering



Margot Duhalde: she was nicknamed

that the ATA was recruiting foreign pilots, she applied and was accepted on September 11941, despite her limited knowledge of the English language

Initially she worked with the engineers in the hangar, until her knowledge of the language had improved to the point where she was able to pass the pilot's technical course. "Chili", as she came to be called, flew from the women's pilot

pool at Hamble and remained with the ATA until the end of November 1945. by which time she was a First Officer

She was a Class 4 pilot, allowing her to fly all but the heavy four-engine miners. She flew almost 70 typ g aircraft, including Spitfires and g Typhoons in addition to twi-g aircraft such as the to fly all but the heavy four-engine bombers. She flew almost 70 types of Typhoons in addition to twin-engined bomber, Beaufighter and Mosquito. In the later stages of the war she delivered aircraft to RAF squadrons in France, Belgium and the Netherlands. During 1946 she served in the

French Air Force as a transport pilot, flying from Meknes in Morocco and becoming France's first female combat pilot. She later completed a tour of South America demonstrating French aircraft. Before returning to Chile in 1947 she was appointed a Chevalier of the Légion d'honneur; President Chirac advanced her to Commander in

On her return to Chile she discovered that the national airline did not accept female pilots, so she became the personal pilot of a rich businessman before flying twinengined passenger aircraft with a local Chilean concern. Later, she started her own flying school and was an instructor before becoming the first

female air traffic controller serving with the Chilean Air Force

On her retirement many years late she was made an honorary colonel and she continued as a civilian controller, much of it at Punta Arenas, the Patagonian gateway to the Antarctic. She finally retired aged 81, and two years lat er mad e h er last flight as a

For 20 years Margot Duhalde lived in Santiago, where she was a regular visitor to the Air Force Club and the Aeroclub de Santiago at the foothills of

Therele of the wartime ATA pilots had been largely overlooked until 2008 when the Prime Minister, Gordon Brown, approved the award of an ATA Veteran's Badge. At a ceremony at the British Embassy in Santiago in 2009, the British ambassador, Howard Drake, presented her with the badge to add to her French and Chilean honours. After receiving the award, an excited Margot Duhalde said: "For my age I think this will be my last decoration."

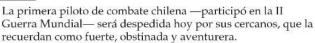
Margot Duhalde was married three times and had a son.

Margot Duhalde, born December 12 1920, died February 5 2018

Nota publicada por el diario The Daily Herald, sábado 17 de febrero de 2018.

Museo Aeronáutico abrirá una muestra en su homenaje y planea habilitar una sala para recordar su legado:

Muere Margot Duhalde, la piloto que removió barreras para las mujeres en la aviación



El 12 de diciembre, la misma fecha en que se celebra el Día de la Aeronáutica Nacional, Mar-got Duhalde Sotomayor celebró su cumpleaños número 97. Sus amigas, pilotos como ella, llega-ron a verla y le cantaron "feliz cumpleaños" con una torta que tenía dibujado un caza Spitfire

Seis meses antes, Duhalde descrita como de carácter fuerte y obstinado por quienes la conocieron— había convencido a su amiga Orieta Rodríguez pa-ra hacer un crucero por Alaska. Según cuentan cercanos, de ese

viaje volvió delicada de salud. La primera mujer piloto de



Pionera de nuestra aviación, primera piloto de guerra mujer en la FACh. Demostró en un mundo de hombres que no hay imposibles para las mujeres".

MICHELLE BACHELET

66 Un homenaje a Margot Duhalde, primera piloto de guerra chilena, que murió hoy con 97 años, Gran legado de liderazno v determina-



Margot Duhalde

Indomitable Chilean who flew for Britain in the war

On a snowy January morning in 1942, Londoners walking in Trent Park, near Londoners waiting in Frent Park, near Enfield, would have been startled by the sight of a Tiger Moth losing height too fast over fields that were nowhere near a runway.

The aircraftlanded badly, leaving the

pilot conscious but bleeding from the head. Those who got to it first were surprised enough to find she was a woman. When they established that she spoke no English and had no papers, they called the police. Margot Duhalde was arrested She

Margot Dunaide was arrested. She had not been in England long but it was not her first experience of the law. In sevenmonths she had been detained as a spy, consigned to the hell of washing dishes in a convalescent home and rescued by a French military chaplain.

That she was able to find someone to vouch for her to the Enfield police nerely hints at the resourcefulness of a young woman drawn to the war from halfway round the world as if by an irrestable force.

irresistble force.

She was not a spy, she came to fly. By the time of her disastrous first cross-country solo in Britain, Duhalde was 21 years old, but already the first woman from Chile to earn a pilots licence and the only one to have thought of using it to fly in the way. At the end of the core. the only one to have knought of a timight to fly in the war. At the end of the con-flict she was a veteran of three war-zones in more than 100 aircraft types (her favourite was the Spiffre Mk XII). She had also learnt English, although she first learnt to swear like her teach-ers who were engineers.

ers, who were engineers Duhal des wartime adventures began

with a misunderstanding. At the start of whith a finistratorisation of the war she was 19 years old and working in Santiago, the Chilean capital, as the protégée of the chief engineer at the country's top military flying school. She countrys top minitary riyning school. She had fallen in love with flying after being given a lesson for her loth birthday. Within two years she had gained her licence and when Charles de Gaulle founded the Free French Forcesin June 1940 she resolved at once to join them.

1940 are resolved at once to join them. Her grandfather was from the French Basque country and she felt, she said, "an instinct to learn more about France and where I came from". It did not occur to her that she would do anything other than fly for De Gaulle. And it did not seem to have occurred to

And it did not seem to have occurred to his staff that the papers submitted by "M. Duhalde" were from a woman. Lying to her mother that she would probably get no further than Canada, Duhalde crossed the Andes in a car with two male recruits. She took a train to Buenos Aires and a Notwegian freighter to Liverpool. When it docked there in May 1941, Duhalde recalled. "Scotland Yard was waiting for us." Churchill at the time was sceptical

Duhalde, left, in the uniform of the Free French Forces and, above, left in circle, with the ATA on a Spitfire Mk XII during in the war. She claimed

about the volunteers arriving in Britain under the auspices of the Free French. What better cover for a Nazi agent? Duhal de and her travelling compan-

to fly until well into her nineties

Duhalde and her travelling companions were detained for five days in London, then handed over to the French, who installed them in a hotel on Russell Square. It was only then, she realised later, that they found out she was female. Told point-blank that women did not fly for the Free French, she was sent to cook and dean for injured male pilots in Wellingborough. "I found myself working as a maid," she said. That is how her war might have ended but for the intervention of the chablain. Haying head her story.

have ended but not he intervention of the chaplain. Having heard her story, he told a French pilot who introduced her to the Air Transport Auxiliary. Unlike the Free French or the AF4, the ATA accepted female pilots. Duhaldehad 50 solo hours inher logbook and passed aftery pilot shight test in a Tiger Moth even though she still did not speak much English. Posted to a women's pilot pool in Hatfield, she did not disgrace herself as a pilot so much as anavigator. On that first cross-country sold in the beautiful pilot should be a pilot so the beautiful pilot so pilot she heating the sold in the sol try solo she became lost among barrage balloons and decided tomake a

barrage balloons and decided to make a force of landing.

"The field had seemed clean from 2,000 feet," she remembered, "but I waan't wearing my glasses." It turned out to be full of wooden posts and the low wall over which she came in took her wheels off.

Much was expected of the ATA's female pilots since the RAF was eager to fault their flying. Dubalde was lucky to be grounded on'ty for a three-month

to be grounded only for a three-month crash course in English and aircraft crash course in linguish and a maintenance. She was li reassigned to the only other all-women's flying pool, in Hamble, Hampshire, and given the nick-name "Chile". She made many friends there, but also later many menos there, but aso one enemy, the equally for-midable Polish pilot Anna Leska Duhalde later said: "We fought over everything, on the ground and in the air." Duhalde's boyfriend, Duhaldes boytrien an RAF pilot, once saw her and Leska flying dangerous-ly and reported them to the base commander for their own sakes Duhalde was

forced to apologise. "So I said sorry in

recalled, "but outside I told Leska that after the war I'd knock her teeth out." In the event, as victory neared,

In the event, as victory neared, Duhalde followed her dream. She joined the Free French and, as the only woman with a French military pilots licence, delivered aircraft to bases in Morocco. In 1947 she returned home via a **wwwffsauth America which den-

tour of South America, which dem-onstrated new French aircraft. She orstrated new French aircraft. She hoped to fly for LAN Chile, the national airline, but was forbidden because of her gender. "The men were convinced they were the only ones who could do things," she noted without rancour.

Duhalde briefly flew for a small regional airline before she spent 30 years as an air traffic controller and director of her own flight school in Punta Arenas in the deep south of Chile. She brought every conversation

Chile. She brought every conversation back to flying or her dog.
Born in 1921 on a farm in Rio Bueno, south of Santiago, Duhalde was the second of 12 sibhings. Her first encounter with aircraft was the sight of them passing overhead, carrying mail to Patagonia. Her last was well into her nineties. In 2013 she daimed to still fly for two hours a month al mando—in command—although that may have been her way of acknowledging the presence of a co-pulot.

Her retirement was lived in style.

presence of a co-pilot

Her retirement was lived in style.
From an apartment in Santiagos diplomatic districtshe would zip through the cityina Peugeot with a racingtrim Visitors were received at the Air Force Officers' Club, where she was known as "Comandante". She favoured whisky and beer, and wore dark red lipstick when she went out.
Duhalde married three times, but never for long. A diplomat who came to know her ventured that her husbands simply 'never measured up." Her first.

smuly "never measured up". Her first simply "never measured up". Her first was Alfredo Burgos. The second, in 1957, was Vicente Martinez-Conde, with whom she had her only child, Fer-nando, who worked for the Chilean Air Force but is now a farmer. A third marroree buts now a ramer. A mare mar-nage to Charles Price, an American, lasted days. "It was very hard for my spouses to understand me," Duhalde wrote in her memoirs. "During flight instructions, I had to sometimes take off at a minute's notice, with no prior

our at a finitude sometimes I only re-turned home the following day."
Named a companion of the French Legion of Honour in 1946, she was pro-moted to commander 60 years later and thanked in a letter signed by Jacques Chirac for her "service to her an-cestors". She served Britain for longer in

the war and received a medal mark-ing the 50th anniversary of the ATA in 1989. She also received a specially-minted veterans badge at the British embassy in 2009.

2009
Survived by herson and a legion of admirers, the indomitable but fickle Duhalde died in Sarhiago. She was mourned by Chile's president, Michelle Bachlett, as a pioneer who 'demonstrated in a world of men that nothing is impossible for women'.

women".

Margol Duhalde aviator, was born on December 12, on December 12, 1920. She died from cancer on February 5, 2018, aged 97



FUERZA AEREA DE CHILE COMANDANTE EN JEFE

Cerrillos, 6 de febrero de 2018

Señor Fernando Martínez-Conde Duhalde <u>Presente</u>

ESTITIADO FERMANDO NUESTRAS CONDIENUAS Y NUESTRAS FUERDAJ

A través de estas líneas, en nombre de todos los integrantes de la Fuerza Aérea, muy particularmente en el mío junto a mi esposa Ximena, me dirijo a Usted, para hacer llegar nuestras sentidas condolencias ante el sensible fallecimiento de su madre, Señora Margot Duhalde Sotomayor (Q.E.P.D.).

En estos momentos de pesar por la partida de un ser tan querido, nos adherimos al dolor que hoy les embarga con profundo respeto, confiados en que Dios brindará a Usted y a toda su familia, la paz espiritual y fortaleza necesaria para enfrentar con resignación tan irreparable pérdida.

JORGE ROBLES MELLA General del Aire COMANDANTE EN JEFE



Cerrillos, 05 de febrero de 2018

Señor
Fernando Martínez-Conde Duhalde
Presente

Estimato Fernando, Nuestros condelenios en estos dificiles numeros y que sios los acompans.

A través de estas líneas, en nombre de todos los integrantes de la Fuerza Aérea, muy particularmente en el mío junto a mi esposa Lorena, me dirijo a Usted, para hacer llegar nuestras sentidas condolencias ante el sensible fallecimiento de su madre, Señora Margot Duhalde Sotomayor (Q.E.P.D.).

En estos momentos de pesar por la partida de un ser tan querido, nos adherimos al dolor que hoy les embarga con profundo respeto, confiados en que Dios brindará a Usted y a su familia, la paz espiritual y fortaleza necesaria para enfrentar con resignación tan irreparable pérdida.

LORENZO VILLALÓN DEL FIERRO
General de Aviación
COMANDANTE EN JEFE
SUBROGANTE



COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA CHILE

Valparaíso, 5 de febrero de 2018.-

Señor Fernando Martínez-Conde Duhalde Presente

Con profunda aflicción me he impuesto del lamentable deceso de su querida Madre, Señora Margot Duhalde Sotomayor (Q.E.P.D.), Coronel de Aviación en el escalafón de Honor de la Fuerza Aérea de Chile.

Le acompañamos en estos difíciles momentos, elevando una sentida plegaria a Dios Todopoderoso, para que Él, en su infinita bondad y misericordia, otorgue a usted y familia, las fuerzas necesarias para sobreponerse, con cristiana resignación, al inmenso dolor que hoy les embarga.

Acepte en nombre de los hombres y mujeres de la Armada de Chile, y mío en particular, nuestras más sinceras condolencias y apoyo espiritual en esta dolorosa circunstancia.

My atentamente

JOSÉ MIGUEL RIVERA SARIEGO
VICEALMIRANTE

COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA SUBROGANTE



Agregaduria de Defensa de la EMBAJADA BRITÁNICA

Avenida El Bosque Norte 0125 Las Condes, Santiago, Chile Teléfono: 2370 4120, 4121 ó 4144 Fax: 2370 4160 E-Mail: paul.warwick@fco.gov.uk

Santiago, 08 de febrero de 2018.

Sr. Fernando Martínez-Conde D. Recreo 696 TEMUCO

Estimado Sr. Martínez-Conde:

Junto con saludarle cordialmente, y en mi calidad de Agregado de Defensa del Reino Unido quisiera extender mis más sinceras condolencias por el fallecimiento de su madre, Sra. Margot Duhalde, a Ud. y toda su familia.

Sin duda que la Sra. Duhalde no sólo será por siempre recordada en Chile, sino también en mi país por el servicio brindado a la Real Fuerza Aérea (RAF) durante la II Guerra Mundial. Estoy segura de que muchos otros países están también enormemente agradecidos de su profesionalismo, dedicación, coraje y pasión entregados durante el desarrollo de su importante labor como piloto aéreo.

Lamentablemente me encontraba fuera de Chile durante el funeral de la Sra. Margot Duhalde, razón por la cual no pude participar; no obstante, sé que mi país fue altamente representado por la Embajadora de Su Majestad, Fiona Clouder.

Adjunto hago llegar a Ud. copia de una carta que envía el Ministerio de Defensa del Reino Unido, a través de nuestro Ministro para las Fuerzas Armadas, RT HON Mark Lancaster, lamentando el sensible fallecimiento de su madre. Una vez recibamos la carta original, se la haremos llegar por este mismo medio.

Le envío mis más sinceros sentimientos de paz y tranquilidad en estos duros momentos a Ud. y toda la familia de la Sra. Duhalde.

Muy sinceramente,

Paul Warwick CBE MA RAF Coronel de Aviación Agregado de Defensa



THE RT HON MARK LANCASTER TO VR MP MINISTER OF STATE FOR THE ARMED FORCES

MSU/4/2/6/13/ap

MINISTRY OF DEFENCE FLOOR 5 ZONE B MAIN BUILDING WHITEHALL LONDON SW1A 2HB

Telephone: 020 7218 9000 (Switchboard)

February 2018

Dear Sr Martinez-Corde,

I am writing on behalf of the United Kingdom's Armed Forces to pass on to you our sincere condolences for the loss of Sra Margot Duhalde. She was a remarkable woman who served both her country and ours with honour and her service to the Royal Air Force during World War II was not only greatly appreciated but will never be forgotten. Whilst her passing will be mourned by Chile, I know she will live on in the heart of your nation as she will in ours, remembered for her courage, conviction and dedication to the field of aviation.

With sympathy,

Je Je

THE RT HON MARK LANCASTER TD VR MP

Fernando Martinez-Conde D. Recreo 696 TEMUCO



RIO BUENO, 05 de Febrero de 2018.

EXENTO Nº 780 .- / VISTOS: ID DOC: 281133

1.- Fallo Tribunal Electoral XIV Región de los Ríos, noviembre 30 de 2016, rol 1649/2016, articulo 127, inciso 1°, ley 18.695 y acta sesión de instalación Concejo Municipal de Río Bueno, celebrada el 6 de diciembre 2016.

2.- El Decreto Alcaldicio Nº 358 de fecha 29 de enero de 2018, que nombra Alcalde Subrogante.

TENIENDO PRESENTE:

1. - Las facultades de la Ley Nº 18.695, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades en su texto refundido en el D.F.L. Nº 1 de la Subsecretaria de Desarrollo Regional y Administrativo, artículos números 63.

CONSIDERANDO:

1.- El sensible fallecimiento de Doña Margot Duhalde Sotomayor, destacada Pionera de la Aviación Femenina Chilena e Hija Ilustre de la Comuna de Rio Bueno.

DECRETO

1.- DECLÁRESE duelo comunal para la comuna de Rio Bueno, los días lunes 05, martes 06, miércoles 07 de febrero de 2018.

2.- ORDÉNESE el izamiento del Pabellón Patrio nacional a media asta en dependencias municipales y repartición públicas, pudiendo hacerlo voluntariamente la comuna en general.

3.-ORDÉNESE la suspensión de actos y ceremonias municipales que revistan carácter de festejo durante el periodo de duelo.

4.- PUBLÍQUESE de forma integra el presente decreto en el portal web del municipio y notifíquese a los medios de comunicación comunales para su conocimiento.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE EN SU/OPORTUNIDAD.

SECRETARIA MUNICIPAL

MAURICIO OVANDO HERNANDEZ

ADMINISTRACION

Ilustre Municipalidad de Río Bueno | Comercio 603 - Fono (64) 340400 - Río Bueno



Palacio de La Moneda, 5 de febrero de 2018

Señor Fernando Martínez-Conde Duhalde Presente

Estimado Fernando:

Con profundo pesar me he enterado del reciente fallecimiento de su madre, señora Margot Duhalde Sotomayor.

Se trata de una perdida sensible para su familia, para la Fuerza Aérea de Chile y, por qué no decirlo, también para el país. Porque la señora Margot fue una mujer notable, que siendo muy chica mostró todo su coraje y su determinación para perseguir sus sueños.

Fue esa misma valentía y decisión lo que la llevó a ser piloto de aviación antes de los dieciocho años, para luego viajar a Europa y enrolarse en la aviación francesa, desde donde ayudo a combatir a la Alemania nazi, bajo el mando de Charles de Gaulle.

Es tal la importancia que tuvo su madre, que su trayectoria y entrega ha sido reconocida por los gobiernos franceses, británicos y por el Estado de Chile, a través de su Fuerza Aérea, quien le otorga el grado de Coronel de Aviación.

Margot es un ejemplo para las mujeres, porque supo hacerse un lugar en un mundo dominado enteramente por hombres, más en el contexto histórico en el que le tocó vivir. Pero nunca se dejó doblegar y los resultados están a la vista.

Son muchas las virtudes que se pueden destacar de la señora Margot, y estoy segura que cada una de ellas son parte de su legado intangible que debemos rescatar como sociedad.

Fernando, espero que el tiempo lo ayude a atenuar el dolor por está triste pérdida.

Reciba usted, sus hijos, y toda la familia, mis más sinceras condolencias y afecto.

MICHELLE BACHELET JERIA

Up delle bon



Máscara de yeso moldeada y patinada de Margot Duhalde (Escultor: Santiago Mahan. Colección Museo Histórico Nacional)



"Su magnífica estatura espiritual invita a un brindis emocionado a su persona. A levantar, pues mis amigos una copa del buen vino rojo de Chile, de delicado bouquet y noble tradición francesa"

Diego Barros Ortiz

Norberto Traub Gainsborg

Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile



Bibliografía:

- Duhalde Sotomayor, Margot. Margot Duhalde Mujer Alada. Editorial Fuerza Aérea de Chile. 2006
- Fernández Donoso, Alberto. Ese singular sentido de proteger el vuelo. Una historia ilustrada. Volumen I, DGAC.
 2000
- Marín Lezaeta, Hugo. Trayectoria Histórica del Club Aéreo de Santiago 1928 2012. Club Aéreo de Santiago,
 2013
- Magliocchetti Oleaga, Mario. Margot Duhalde Sotomayor. Boletín 17 2018. Museo Nacional Aeronáutico y del Espacio. Dirección General de Aeronáutica Civil. Chile
- Silva Valdés, Magdalena. *Margot Duhalde, Aviadora*. Editorial Karnak. 1991
- Traub Gainsborg, Norberto. Margot Duhalde Sotomayor. Revista Aerohistoria N°2/2018
- Traub Gainsborg, Norberto. *Margot Duhalde Sotomayor, hizo de sus alas una profesión.* Primera edición limitada. Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile. 5 de febrero de 2019.
- Muñoz Villegas, Oscar; Arriagada Arriagada, Cristián; Muñoz Oyarzún Daniela. Margot Duhalde: Aviadora de la libertad. 2018

- El Mercurio del 21 de noviembre de 1948.
- *El Mercurio* del 6 de febrero de 2018. http://impresa.elmercurio.com/Pages/NewsDetail.aspx?dt=06-02-2018%200:00:00&BodyID=3&PaginaId=9
- Revista Zig-Zag. 28 de marzo de 1940
- Revista Chile Aéreo №130. Septiembre Octubre de 1941
- Revista Chile Aéreo Nº217. Mayo de 1950
- Revista Chile Aéreo Nº220. Agosto de 1950
- Club Aéreo de Chile. 13ª Memoria Anual 1941
- Revista Fuerza Aérea №141. Septiembre Diciembre de 1976
- Revista Fuerza Aérea №143. Abril Junio de 1977
- Revista Fuerza Aérea № 147. Abril Mayo Junio de 1978
- Revista Aviación Civil Nº7. Santiago de Chile, julio de 1970
- http://www.atamemorial.org.uk/airtransportauxiliarv.htm
- Ian Underdown. *Air Transport Auxiliary at Hamble*. 2010 https://www.hugofox.com/shared/attachments.asp?f=edb4b154-1f58-4860-9442-8a378de3a20b%2Epdf
- The Ferry Pilots of the Air Transport Auxiliary http://afleetingpeace.org/the-ata/index.php/9-lists/63-ata-women-1939-42
- Alarcón Carrasco, Héctor. Margot Duhalde Sotomayor La Gran Aviadora Chilena
 https://identidadyfuturo.cl/2012/07/26/margot-duhalde-sotomayor-la-gran-aviadora-chilena/
- Documentación gentilmente facilitada por Fernando Martínez Conde Duhalde
- Documentación del Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile
- Apuntes del autor.



Margot Duhalde Sotomayor, de Río Bueno a los cielos del mundo.

Ediciones del Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile
Almirante Barroso 67 – Santiago de Chile
www.historiaaeronauticadechile.cl

Impreso en Santiago de Chile

Primera edición limitada de 1.000 ejemplares: 12 de diciembre de 2020

Impreso por Feyser Impresora y Comercial ISBN libro impreso: 978-956-7973-11-8

Criterios para la transcripción:

En la transcripción de los documentos se respetaron todas sus formas lingüísticas, gramaticales y ortográficas. Se intervino sobre los textos originales solo en los casos de erratas mecanográficas u omisiones que pudieran confundir al lector.

Agradecemos especialmente al señor Fernando Martínez-Conde Duhalde y familia, por facilitarnos algunos de los documentos originales aquí reproducidos, como también al Museo Nacional Aeronáutico y del Espacio, Fuerza Aérea de Chile, Agrupación de Mujeres Pilotos "Alas Andinas", Municipalidad de Río Bueno, otras entidades y personas individualizadas en los correspondientes créditos, por el apoyo prestado.

El Instituto de Investigaciones Histórico Aeronáuticas de Chile, autoriza a que los contenidos de esta monografía puedan ser citados o reproducidos, parcial o por completo, siempre cuando sus fuentes y autores sean citados.

"Como a todos les suele pasar,
yo nací el 12 de diciembre de 1920, en Río Bueno.
Creo que esta fecha ha influido algo en mi carácter.
En efecto, el año veinte fue de renovación y de progreso,
y yo, mal que mal, he querido señalar a mis hermanas chilenas
una nueva ruta, que es la del porvenir: el aire."

Entrevista a Margot Duhalde S. Revista Zig-Zag. Marzo de 1940

